VII.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

POUR L'EXERCICE 1901.

Le projet de Budget du Ministère de l'Agriculture p s'élève à	fr.	11,967,309	25
Diminution	fr.	162,296	»
La comparaison entre les deux exercices s'établit de la	mai	nière suivant	e :
A. Dépenses ordinaires :			
Exercice 1901			
Auguentation	fr.	136,300	»
B. — Dépenses exceptionnelles :			
Exercice 1901			
Diminution	fr.	29 8,596	>>
Reste en moins	fr.	162,296	 »
Cette diminution se justifie comme il suit:			
Première section. — Dépenses ordi: ———————————————————————————————————	NAII	res.	
ADMINISTRATION CENTRALE			
Personnel.		,	•
ART. 2. — Traitements des fonctionnaires, employés			ce.
Crédit demandé pour 1901			» »
Augmentation	. fi	r. 5,100	×
destinée aux augmentations de traitement réglementaires	S .		

CHAPITRE III.

AGRICULTURE.

Ant. 11. — Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.

				An	CM R	NT.	TIA	N.		fr.	3.000	
	alloué pour 1900 .		•		•	•	•	•			15,000	>>
Crédit	demandé pour 1901	٠								. fr.	18,000	n

Cette augmentation est indispensable pour faire face aux dépenses croissantes résultant de l'achat de vaccins et de la fourniture des impressions relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.

Art. 12. — Amélioration des races d'animaux domestiques. Subsides aux provinces et encouragements. Subsides aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Frais divers.

Crédit demandé pour 1901 — alloué pour 1900 .						,	
and pro-					_	32,000	

L'augmentation sollicitée doit servir, à concurrence de 30,000 francs, à subsidier de nouveaux syndicats d'élevage. Une somme de 70,000 francs seulement était réservée pour cet objet sur le crédit de l'exercice 1900.

Le restant de l'augmentation servira aux dépenses résultant de l'exécution des règlements provinciaux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques et à l'achat de médailles.

ART. 14. — Concours, expositions ou congrès agricoles; subsides et encouragements à des sociétés agricoles ou horticoles. Encouragements aux publications agricoles et horticoles; publication du Bulletin de l'Agriculture; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture. Sociétés coopératives de crédit agricole: subsides pour frais de premier établissement et encouragements. Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la destruction des insectes nuisibles à l'agriculture.

Crédit	demandé pour 1901	,					•	•	•		. fr.	85,000	ע
	alloué pour 1900 .		•	•			•		•	•		70 ,000))
											-		
				Au	GME	NTA	TI0	N.			. fr.	45.0 00	-

La partie du crédit actuel qui sert à subsidier les unions professionnelles agricoles n'est que de 40,500 francs; cette somme est absolument insuffi-

sante par suite du rapide accroissement du nombre de ces unions. A raison de la grande utilité de celles-ci, il convient d'augmenter le crédit d'une somme de 15,000 francs, afin d'éviter la nécessité de diminuer les subsides au point de les rendre insignifiants.

Enseignement vétérinaire.

Arr. 16. — Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; traitements de disponibilité.

Crédit demandé pour 1901	•	٠			٠	•		•		. fr.	445,400	*
— alloué pour 1900.	•	•	•	•	•	•	•	٠	•		114,700	D
			Aυ	GME	ENT/	OITA	N.		٠	. fr.	400	—

qui permettra d'accorder en 1901, au personnel inférieur, les augmentations prévues au règlement organique.

ART. 17. — Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la commission de surveillance et des jurys; bourses d'études.

	demandé pour 1901											•	
_	alloué pour 1900 .	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	• •	65,000))
				Αu	GME	NTA	TIO	N.			. fr.	9.000))

Les frais occasionnés par l'enseignement de l'anatomie et de la chirurgie et par tous les cours en général se sont notablement accrus par suite de l'augmentation du nombre des élèves. Le tableau ci-dessous indique la progression pour les trois dernières années :

		Années scolaires	
	1897-1898	1898-1899	1899-1900
Population de l'école	. 97	118	145
Nombre des récipiendaires	. 64	69	99

D'autre part, les frais de chauffage seront beaucoup plus élevés en 1901 par suite de l'augmentation du prix du charbon

Les frais du jury vétérinaire seront plus considérables en raison du plus grand nombre de récipiendaires qui se présenteront en 1901. Ces frais, qui étaient de 4,158 francs pour la période 1897-1898, seront de 7,000 francs environ pour celle de 1899-1900.

Enfin il a été reconnu utile de mettre à la disposition des élèves, dans l'intérêt de leurs études, sun abrégé des cours.

Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.

Ant. 18. — Personnel de l'Institut agricole de l'État et des écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; traitements de disponibilité.

Crédit demandé pour 1901 — alloué pour 1900 .									•	
		Αυ	GME	ENTA	ATIO	N.		. fr.	7.400	

Cette somme est destinée à concurrence :

1º de 6,400 francs, à accorder les augmentations réglementaires au personnel des écoles de Gembloux, de Gand, de Vilvorde et de Huy;

2º de 1,000 francs, à payer les émoluments du professeur qui donnera, à l'École d'agriculture de Huy, un enseignement spécial de sylviculture.

ART. 19. — Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; améliorations, frais d'exploitation; frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys.

Crédit demandé pour 1901		•	٠	•	•	•				. fr.	83,000	ø
— alioué pour 1900 .	•	•	•	٠	•	•	•	•	•		80,000	*
			Αυ	GME	NTA	TIO.	N.			. fr.	3,000	<u> </u>

Il a été reconnu utile de mettre à la disposition des élèves, dans l'intérêt de leurs études, un abrégé des cours. La dépense peut être évaluée à 3,000 francs.

Art. 20. — Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole ou horticole de l'État ou soumis à l'inspection.

	•		A	TI C	MC	A: AP	יייי		 (e	5,000	_
	alloué pour 1900 .								• .	10,000))
Crédit	demandé pour 1901	•							. f r .	15,000	'n

Jusqu'à présent il n'a pas été possible, par suite de l'insuffisance des crédits, de réserver un certain nombre de bourses d'études aux élèves peu fortunés des écoles libres d'agriculture soumises à l'inspection du Gouvernement. C'est en vue de combler cette lacune que l'on propose l'augmentation de 5,000 francs.

CHAPITRE IV.

EAUX BT FORETS.

Art. 24. — Traitement du personnel; indemnités; frais de route frais de bureau; indemnités aux agents énumérés à l'article du 19 janvier 1883; dépenses diverses.	•	
Crédit demandé pour 1901	637,065 628,665	
Augmentation fr.	8,400	'n
Le crédit de l'article 24 supporte actuellement deux dépense 1,600 francs, l'autre de 3,000 francs, que l'on propose de transfetivement aux articles 25 et 27, ci fr. D'autre part, le crédit de l'article 24 doit être augmenté de manière à pourvoir :	érer respe	ec-
1º à l'augmentation de traitement accordée à quatre inspec- teurs des Eaux et Forêts fr. 2,400 » 2º au traitement du nouvel inspecteur de Gand 5,000 » 3º à la différence entre les indemnités payées actuellement et celles allouées précedemment aux inspecteurs pour frais de tournée et de bureau		
Ensemble fr.	13,000))
Différence formant le montant de l'augmentation solli- citée	. 8,400	•
Art. 25. — Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques gements à des sociétés forestières. Bureau de recherches et de ce en matière forestière. Conférences et champs d'expériences. To salaires, indemnités. Frais divers.	onsultatio	ns
Crédit demandé pour 1901	26,000 2 2 ,800	»
Augmentation fr.	3,200	»
40 une somme de 4 600 francs représentant les honoraires des	nrofesson	pe

1º une somme de 1,600 francs représentant les honoraires des professeurs de sylviculture de Bouillon et de Diest, lesquels étaient imputés jusqu'ici sur l'article 24;

2º une somme de 600 francs destinée au paiement des frais de route et de

(7)

séjour des nouveaux membres du Conseil supérieur des Forêts, le nombre total des membres étant porté de 18 à 25;

3º une somme de 1,000 francs nécessitée par la promotion de l'inspecteur adjoint au service des recherches et des consultations.

ART. 27. — Terrains incultes; défrichement; mise en valeur, conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses.

Crédit	demandé pour 4901	•	•				•		•	. f r.	43,000	J
	alloué pour 1900 .	٠	•	•	•	•	٠	•	•		40,000	>>
				Au	GME	NTA	ATIO	N.		. fr.	3,000	D

destinée au paiement des indemnités de boisement accordées aux agents et préposés forestiers, lesquelles étaient imputées jusqu'ici sur l'article 24.

ART. 29. — Pisciculture et chasse : repeuplement des cours d'eau; dépenses diverses.

Crédit	deman	dé po	ur 1 9 0	4.			•				•	•	. fr.	40,000	ĸ
_	alloué	pour	1900	•	•	•				•				37,000	»
						Auc	GME	NTA	T10	N.			. fr.	3,000	

En vue d'assurer l'exécution de la loi du 4 avril 1900 sur la chasse, il convient d'augmenter le crédit d'une somme de 3,000 francs; on pourra ainsi faire face aux dépenses à résulter de la destruction d'office des lapins et des sangliers, aux frais d'enquêtes, etc.

CHAPITRE V.

LABORATOIRES D'ANALYSES.

Ant. 30. — Station agronomique: traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel. Laboratoires d'analyses de l'État: traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agricoles. — Commission de haute surveillance. — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires. — Frais résultant de l'exécution de la loi sur la falsification des engrais.

Crédit	demandé pour 1901			•						. fr.	2 33, 3 50	×
	alloué pour 1900 .	•	•	•	•		•	•	•		2 26, 2 50	»
				Αu	GMI	ENT	ATIO	n.		. fr.	7,100))

Un arrêté royal du 22 juillet 1899 a réorganisé le personnel des laboratoires

de l'État. Une somme de 2,700 francs est nécessaire pour porter certains traitements aux taux fixés par ledit arrêté. Le surplus de l'augmentation sollicitée, soit 4,400 francs, est destiné à accorder des augmentations réglementaires.

CHAPITRE VI.

SERVICE DE SANTÉ.

ART. 31. — Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments; personnel des dites inspections; frais de route et de séjour; travaux d'écritures effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections; frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons. - Frais des commissions médicales provinciales. — Service sanitaire des ports de mer et des côtes. — Subsides et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; Office vaccinogène central. Subsides aux sages-femmes pendant et après leurs études : 1º pour les aider à s'établir; 2º pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux semmes indigentes. - Subside à la Société royale de médecine publique. — Publications relatives aux sciences médicales; subsides, souscriptions et achat de livres - Impressions et dépenses diverses. — Conseil supérieur d'hygiène publique : indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour; frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil. Musée d'hygiène. Laboratoires d'analyses. Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène. — Mesures de propagande contre l'alcoolisme; subsides; dépenses diverses.

Crédit	demandé pour 1901				•	•		•		. fr.	455,000	•
	alloué pour 1900 .	-				•			•	, .	430,000	79
										-		
			Áτ	GMI	ENT	ATIC	N		•	. fr.	25,000	n

La somme dont le Gouvernement dispose actuellement pour combattre l'alcoolisme est insuffisante. En augmentant cette partie du crédit d'une somme de 15,000 francs, il lui sera possible d'organiser une propagande plus active, tant dans les écoles que par les associations, les conférences et les publications ayant pour but la diffusion des idées de tempérance.

Le complément de l'augmentation, soit 10,000 francs, est nécessaire pour faire face à l'accroissement de frais qu'occasionnera au service de surveillance de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires, l'exécution de la loi du 4 mai 1900 relative au commerce du beurre et de la margarine.

CHAPITRE VII.

VOIRIE URBAINE ET VICINALE, COURS D'EAU ET HYGIÈNE PUBLIQUE.

Art. 34. — Inspection des chemins vicinaux et des cours d'eau, de la voirie urbaine, du service des tramways et des messageries et des travaux d'assainissement; traitements d'activité et traitements de disponibilité du personnel de l'inspection. Indemnités au personnel attaché à l'inspection et aux commissaires voyers. Travaux extraordinaires d'écritures ou autres effectués pour le service de l'inspection. Service hydraulique de l'assainissement des fanges. Traitements, indemnités et dépenses diverses. Frais d'études et d'expériences

Crédit deman	ndé pour 190) {							٠.	. 1	r.	115,000	₩
— alloué	pour 1900	•			•			•			•	105,000	Ŋ
				Αυ	GME	ent.	ATIO	N.		. 1	- r.	10,000	 *

L'augmentation sollicitée permettra de poursuivre l'organisation du service hydraulique de l'assainissement des fanges, pour laquelle la Législature, par un amendement proposé par le Gouvernement pendant la discussion du Budget de l'exercice 1900, a déjà voté un crédit de 5,000 francs. La nomination du personnel de ce service, qui comprendra un ingénieur, un conducteur et un commis, aura lieu incessamment.

Le service des tramways et des messageries étant soumis à l'inspection comme la voirie urbaine, le libellé du crédit a été complété en conséquence.

Ant. 35. — Frais de route et de séjour de l'inspection ainsi que du personnel du service hydraulique de l'assainissement des fanges.

demandé po alloué pour										,	
			Αυ	GME	NT.	TIO	N.	•	. fr.	5,500	»

Art. 36. — Frais de bureau et matériel de l'inspection, ainsi que du service hydraulique de l'assainissement des fanges.

Crédit demandé pour 1901 — alloué pour 1900									
	Αı	JGM	en t	AT I	ON		. fr.	1.000	

Les augmentations sollicitées aux articles 35 et 36 sont rendues nécessaires par la création du service hydraulique de l'assainissement des fanges; les libellés de ces articles ont été complétés en conséquence.

CHAPITRE VIII.

BEAUX-ARTS.

Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.

Arr. 39. — Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers; dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le musée ancien.

Crédit	demandé pour 1901								•	. fr.	153,405	n
	alloue pour 1900 .	٠	•	-	•	•		•			148,705	*
			A	UGM	ENT	'ATI	ON			, fr.	4,700	· »

Par suite du développement de l'Institut supérieur des beaux-arts d'Anvers et de la création de nouveaux cours à l'Académie, les frais de chauffage, d'éclairage, de modèles, de surveillance, etc., se sont considérablement accrus. L'augmentation sollicitée représente la quote-part de l'État dans ce supplément de dépenses.

Ant. 49. — Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes. d'armures et d'artillerie; matériel et acquisitions. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance. Frais d'impression et de vente du catalogue. Dépenses diverses (Y compris une somme de 6,000 francs en charge temporaire.)

Crédit demandé pour 1901					•		٠	٠	. fr.	110,200	13
— alloué pour 1900 .	•	•	•	•	•	•	•	•		122,700	
				Dii	IINU	TIC	N.		. fr.	12,500	

provenant de ce que la charge temporaire de 18,500 francs figurant au Budget de 1900 se trouve réduite à 6,000 francs.

DEUXIÈME SECTION. - DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CHAPITRE XI.

SERVICES DIVERS.

Agriculture.

ART. 67. — Appropriation du domaine de Saint-Victor, à Huy, pour l'installation de l'École d'agriculture de l'État. Achat du mobilier pour les classes et le pensionnat.

Crédit demandé: 25,000 francs.

Ce crédit permettra de parachever les installations de l'Ecole d'agriculture de l'État, à Huy.

D'après les évaluations, la construction des étables et des serres occasionnera une dépense d'environ 18,000 francs.

Le complément du crédit, soit 5,000 francs, servira à outiller les laboratoires et à doter l'établissement d'un matériel complet pour l'enseignement agricole.

ART. 68. — Institut agricole de l'État. Participation au concours régional agricole de 1901.

Crédit demandé: 3,000 francs.

En 1901, un concours régional agricole sera organisé dans la province de Namur.

L'Institut agricole a sa place marquée à cette exposition.

Les frais à résulter de cette participation sont évalués à 3,000 francs.

Ant. 69. — Institut agricole de l'État à Gembloux. Éclairage électrique.

Crédit demandé: 8,000 francs.

Le domaine occupé par l'Institut agricole a été doté, il y a deux ans, d'une installation mécanique devant servir à actionner les appareils de laiterie et à produire l'éclairage par l'électricité.

Il est indispensable de compléter les installations par l'emploi d'accumulateurs. Le coût de ceux-ci et des travaux de raccordement, etc., est évalué à 8,000 francs.

Service de santé, hygiène publique.

Art. 70. — Déplacement de la station de désinfection du port d'Ostende.

Crédit demandé: 46,000 francs.

La station de désinfection d'Ostende n'a pu jusqu'ici être construite; il convient de reporter le crédit au Budget de l'exercice 1901.

ART. 71. — Prix quinquennal des sciences médicales pour la période de 1896 à 1900, institué par arrêté royal du 25 novembre 1859 modifié par arrêté royal du 24 avril 1900.

Crédit demandé: 5,000 francs.

Il résulte des dispositions du nouvel arrêté organique du 24 avril 1900, qu'un prix quinquennal des sciences médicales doit être décerné en 1901 pour la période de 1896 à 1900.

Beaux-Arts.

Art. 72. — Ruines de l'abbaye de Villers.

Crédit demandé: 60,000 francs.

ART. 73. — Ruines de l'abbaye d'Aulne.

Crédit demandé: 40,000 francs.

Art. 74. — Conservatoire royal de musique de Gand.

Agrandissement des locaux.

Crédit demandé: 140,000 francs.

Ces sommes permettront de poursuivre, pendant l'année 1901, l'exécution des travaux mentionnés aux trois articles ci-dessus.

ART. 75. — Deuxième part du subside à allouer à la ville de Gand pour la construction de son nouveau musée des beaux-arts.

Crédit demandé: 50,000 francs.

La somme sollicitée constitue le deuxième tiers du subside que le Gouvernement s'est engagé à payer à la ville de Gand, pour la construction de son nouveau musée des beaux-arts.

ART. 76. - Musée des beaux-arts de Liège.

Crédit demandé: 41,750 francs.

Le Gouvernement s'est engagé à intervenir, jusqu'à concurrence d'une somme de 83,500 francs, dans les frais de construction d'un nouveau musée des beaux-arts à ériger à Liége.

Le subside dont il s'agit sera réparti sur deux exercices.

ART. 77 — Quote-part de l'État dans les frais de reprise au mobilier, des instruments, etc., du Conservatoire royal flamand d'Anvers.

Crédit demandé: 5,654 francs.

Lors de la transformation de l'École de musique d'Anvers, en Conservatoire royal, il fut entendu que le mobilier, la bibliothèque, les instruments, etc., seraient payés par l'Etat, la ville et la province, proportionnellement à leur quote-part d'intervention dans la dotation de l'établissement. Défalcation faite des sommes payées à ce jour, il reste dû par l'Etat une somme de 5,654 francs, montant du crédit sollicité.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

ROLDES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Agriculture et des Finances et des Travaux publics et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances et des Travaux publics.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1901 est fixé :

- 1º Pour les dépenses ordinaires, à la somme de onze millions cinq cent quarante-quatre mille neuf cent cinq francs vingt-cinq centimes . fr. 11,544,905 25
- 2º Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de quatre cent vingt-deux mille quatre cent quatre francs

422,404

Soit ensemble à la somme de onze millions neuf cent soixante-sept mille trois cent neuf francs vingtcinq centimes . . . fr. 11,967,309 25 conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 11 octobre 1900.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenweerdigen en toekemenden, Heil!

Op voorstel van Onze Ministers van Landbouw en van Financiën en Openbare Werken en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN:

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën en Openbare Werken worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1901 is vastgesteld:

- 1° Voor de gewone uitgaven, op de som van elf millioen vijf honderd vier en veertig duizend negen honderd vijf frank vijf en twintig centiemen . . fr. 11,544,905 25
- 2° Voor de buitengewone uitgaven, op de som van vier honderd twee en twintig duizend vier honderd vier frank

42**2,4**04

Te zamen op de som van elf millioen negen honderd zeven en zestig duizend drie honderd negen frank vijf en twintig centiemen . . . fr. 11,9

twintig centiemen . . fr. 11,967,309 25 exgenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 11 October 1900.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Agriculture,

Van 's Konings wege:

De Minister van Landbouw,

Bon M. VAN DER BRUGGEN.

Le Ministre des Finances et des Travaux publics,

De Minister van Financiën en Openbare Werken,

P. DE SMET DE NAEYER.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 4901.

Arlicles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBIET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	première section. — dépenses ordinaires.	٠.	
	CHAPITRE 1".		·
	ADMINISTRATION CENTRALE.		
	Personnel.		
1	Traitement du Ministre.	21,000 -	[
	•		
9	Traîtements des sonctionnaires, employés et gens de service	278,000 "	
	Matériel.		
3	Fournitures de bureau, impressions, achat et réparations de meubles, éclairage et chaussage, menues dépenses	5 5,000 °	365, 250 •
	Frais de déplacement.		
4	Frais de route et de séjour ; courriers extraordinaires	8,250	
	Bonoraires des avocats		
5	Honoraires des avocats du Département	3 ,000 °	
	CHAPITRE 11.		
	PENSIONS ET SECOURS.		
6	Pensions civiles — Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (Crédit non limitatif.)	7,000 •	
7	Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, à des veuves et enfants d'employés, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malbeureuse, ainsi qu'aux agents payés sur salaires ou à leurs familles qui ne peuvent être pensionnés	3,450 °	10,450

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW **VOOR HET DIENSTJAAR 1901.**

Artikelen	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DBR KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN, Hoofdstuk I.		
	MtDDEMBESTUUR.		
	Personcel.		
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 .	
9	Jaarweilde der ambtenaren, beambten en bedienden	278,000 +	
	Matericel.		
3	Kantoorgerief, drukwerk, aankoop en herstelling van meubels, licht, vuur, kleine uitgaven.	55,000 •	36 5,250 ▶
	Kosten van verplaatsing.		,
4	Reis- en verblijskosten; buitengewone boden	8,250 "	
	Honoraria der advocaten.		
5	Honoraria der advocaten van het Departement	3,000 n	
	HOOFDSTUK II.		
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
6	Burgerlijke pensioenen. — Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen. (Onbepaald krediet.)	7,0●0 •	
7	Hulpgelden aan gewezen ambtenaren en heambten, aan weduwen en kinderen van heambten, die, zonder recht op pensioen te hebben, evenwel titels bezitten ter bekoming van een hulpgeld, uit hoofde van hun ongelukkigen toestand, alsook aan de agenten betaald bij dagloon of aan hunne familiën die niet kunnen gepensioneerd worden.	3,450 • }	10,450 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE).

			747
rticles.	DÉSIGNATION	MONTANT DES CRÉDITS.	TOTAL
,	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	par article.	par chapitre.
	CHAPITRE III.		
	AGRICULTURE.		
8	Inspection de l'agriculture et service des agronomes de l'État : traitements, salaires, indemnités et frais de route. — Frais des champs d'expériences et de démonstrations; frais d'études — Bureau de renseignements de la section agricole du Musée commercial de l'État : indemnités, frais de route, frais d'études, matériel .	156,000 *	
9	Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité; indemnités pour cause de tuber- culose bovine et porcine; indemnités pour bêtes bovines et porcines mortes ou impro- pres à la consommation pour cause de charbon; indemnités pour bêtes porcines mortes ou abattus et reconnues atteintes du rouget; frais à résulter du paiement de ces indemnités; frais à résulter de l'enlèvement et de la destruction des cadavres pro- venant d'animaux déclarés impropres à la consommation pour cause de maladies contagieuses. — Frais divers de tuberculination et d'installations sanitaires à la fron- tière. — Subsides aux foods provinciaux d'agriculture, aux sociétés mutualistes d'assu-	_	
	rance et de réassurance contre la mortalité du bétail. — Dépenses diverses	1,400,000 ×	
10	Inspection vétérinaire : traitements, indemnités, frais de route et de tournée; médecins vétérinaires agréés, indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin; bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires	185,000 »	
11	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.	1 8, 000 ×	
12	Améhoration des races d'animaux domestiques. Subsides aux provinces et encouragements. Subsides aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Frais divers	532,000 °	
13	Conseil supérieur de l'agriculture, traitement du secrétaire. — Sociétés agricoles provinciales, comices agricoles, associations agricoles libres, subsides. — Location d'un matériel de concours.	19 0 ,000 »	
14	Concours, expositions ou congrès agricoles; subsides et encouragements à des sociétés agricoles ou horticoles. Encouragements aux publications agricoles et horticoles; publication du Bulletin de l'Agriculture; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture. Sociétés coopératives de crédit agricole : subsides pour frais		
	de premier établissement et encouragements. Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la destruction des insectes nuisibles à l'agriculture	85,000 •	4 KK 000
15	Recensement agricole annuel	56, 0 00 *	3,558,900
	Enseignement vétérinaire.		
16	Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; traitements de disponibilité	115,100 -	
17	Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la commission de surveil- lance et des jurys; bourses d'études	74,000	

rtikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdsiiik.
	Hoofdstuk'iii.		
	LANDBOUW.		
8	Landbouwtoezicht en dienst der landbouwkundigen van den Staat; jaarwedden, dagloonen, vergoedingen en reiskosten. Kosten voor proefvelden en aanschouwelijke lessen; studiekosten. Bureel voor inlichtingen der landbouwafdeeling van het Staatshandelsmuseum; schadeloosstellingen, reiskosten, studiekosten, materiëel	166,000	
ŷ	Schadeloostellingen voor afgemaakt vee op bevel der overheid; schadeloosstellingen wegens tuberculose onder het vee en de zwijnen; schadeloosstellingen wegens hoornvee en zwijnen gestorven of voor het verbruik ongeschikt verklaard om reden van koolziekte; schadevergoeding voor gestorven of afgemaakte varkens, erkend als zijnde van rooden uitslag aangedaan; betaalkosten dezer schadeloosstellingen; kosten voort te spruiten uit het wegnemen en vernietigen der doode lichamen van beesten, voor het verbruik ongeschikt verklaard wegens besmettelijke ziekten: allerhande kosten voor tuberculineering en gezondheidsinstellingen op de grens; toelagen aan de provinciale landbouwfondsen, aan de maatschappijen van onderlinge verzeke-	·	
	ring en herverzekering tegen sterfte onder het vee; verchillende uitgaven	1,400,000 •	
10	Veeartsenijtoezicht: jaarwedden, vergoedingen, omreiskosten, aangenomen veeartsen, vergoedingen; hulpgelden aan voormalige rijksveeartsen, aan weduwen of weezen van deze agenten die zich in nood bevinden; reisbeurzen voor veeartsen.	185,000 •	
			1
11	Inspectie van den veeartsenijdienst : materiëel, kantuorkosten, bulletijn van den dienst van gezondheidspolitie, drukwerk en verschillende uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren	18,000 ×	
12	Verbetering van de rassen der huisdieren. — Toelagen aan de provinciën en aan- moedigingen. Toelagen aan maatschappijen en syndicaten tot veefokking Allerhande kosten.	532,000	
15	Hoogere landbouwraad, jaarwedde van den secretaris. — Provinciale landbouw-maatschappijen, landbouwcomices, vrije landbouwvereenigingen, toelagen. — Huren van een materiëel voor prijskampen	190,000 •	
14	Landbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen; toelagen en aanmoedigingen voor land- of tuinbouwmaatschappijen. Aanmoedigingen aan uitgaven over land- en tuinbouw; uitgave van het Bulletin de l'agriculture; kosten wegens het verleenen van landbouwdecoratiën; zendingen en bijzondere commissiën in het belang van land- en tuinbouw. Samenwerkende maatschappijen voor landbouwkrediet: toelagen voor kosten van eerste instelling en aanmoedigingen. Premies aan de leerlingen der		·
	lagere landelijke scholen voor het vernielen der voor den landbouw schadelijke insecten.	85,000	
15	Jaarlijksche landbouwopneming ,	. 56,000	3,558,900
	Vecartsenijkundig onderwijs.		
16	Personeel van 's Rijks vecartsenijschool; jaarwedden van beschikbaarheid	. 115,100	
17	Materieel van 's Rijks veeartsenijschool; kosten der toezichtscommissie en der jury's studiebeurzen	; . 74,000	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE).

rticles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	Enseignement agrícole supérieur, moyen et primaire		
18	Personnel de l'Institut agricole de l'État et des Écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; traitements de disponibilité.	191,400	
19	Vatériel de l'Institut agricole et des Écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; amé- liorations, frais d'exploitation; frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys	83,000 ·	
20	liourses d'études en favour des élèves des établissements d'enseignement agricole ou horticole de l'État ou soumis à l'inspection	15,000 •	
21	Frais des conférences agricoles et horticoles. — Enseignement agricole secondaire, moyen et primaire; subsides — Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normalés. — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver) — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture et d'horticulture	350,000 s	
	Jardin botanique de l'État.		
22	Jardin botanique de l'État. Traitements du personnel	45,200	
25	Jardin botanique de l'État, Dépenses de matériel et de culture. Musée forestier	55,200 n	
	CUAPITRE IV.		
	EAUX ET FORÊTS.		
24	Traitements du personnel; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; indemnités aux agents énumérés à l'article 24 de la loi du 19 janvier 1885; dépenses diverses.	637,065 »	
25	Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques Encouragements à des sociétés fores- tières. Bureau de recherches et de consultations en matière forestière. Conférences et champs d'expériences. Traitements, salaires, indemnités. Frais divers	26,000 •	
26	Forêts domaniales. — Culture et amélioration; maisons forestières et routes destinées à faciliter l'exploitation des forêts de l'État	101,000 -	852,065
27	Terrains incultes; défrichement; mise en valeur; conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses.	43,000 ">	
28	Service du boisement des fanges et antres terrains incultes; traitement, frais d'études et d'enquête	5,000 .	
20	Pisciculture et chasse; repeuplement des cours d'eau; dépenses diverses	40,000 •	

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs.	,	
18	Personeel van het landbouw-Instituut en van de land- en tuinbouwscholen van den Staat; jaarweilden van beschikbaarheid	191,400 。	
19	Materiëel van het landbouw-Instituut en van de land- en tuinbouwscholen van den Staat; verbeteringen, exploitatie-kosten; kosten voor de bestuurs- en toezichtscommissiën en voor de jury's	ა 5,000 »	
20	Studieheurzen voor leerlingen van land- en tuinbouwscholen van den Staat of aan het toezicht onderworpen	15,000	
21	Kosten der voordrachten over land- en tuinbouw. — Middelbaar en lager landbouw- onderwijs; toelagen.—Aankoop van werken die als prijzen uitgereikt worden ter gele- genheid der landbouweunferenties. — Landbouwonderwijs in de normaalscholen. — Landbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen) — Prijskampen onder de leerlingen der verschillende land- en tuinbouwscholen	350,000 »	
	's Rijks kruidtuin.		
22	's Rijks kruidtuin. Jaarwedden van het personeel	43,200 »	
23	's Rijks kruidtuin Uitgaven voor materieel en bewerking Boschmuseum	55,200 »	
	HOOFDSTUK IV.		
	WATERS EN BOSSCHEN.		
24	Jaarweilden van het personeel; vergoedingen; reis- en verblijfkosten; kantoorkosten; vergoedingen aan de agenten genoemd in artikel 21 der wet van 19 Januari 1885; verschillende uitgaven	637,065	
25	Hoogere raad der bosschen. Weerkundige staties, Aanmoedigingen aan boschmaat- schappijen. Bureel van opzockingen en raadgevingen in boschzaken. Voordrachten en proefvelden Jaarwedden, schadeloosstellingen. Allerhande kosten		
26	Domeinbosschen Teelt- en verbeteringswerken; boschwoningen en banen bestemd om de untginning der Staatsbosschen te vergemakkelijken	101,000 »	852,065
27	Braaklanden: ontginning; vruchtbaar maken; bebossching; hervorming tot weiden, teenbosschen of vijvers, toelagen aan de gemeenten en aan openbare gestichten; verschillende uitgaven		
28	Bebosschingsdienst der moeraslanden en andeze braaklanden; behandelingen, kosten voor studie en onderzoek	5,000 •	
20	Vischteelt en jacht; herhevolking der waterloopen; verschillende uitgaven	40,000 "	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE SUITE).

Arti cles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES' DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE V.		
	LABORATOIRES D'ANALYSES.		
50	Station agronomique : traîtements et indemnités du personnel; dépenses de matériel — Laboratoires d'analyses de l'État : traîtements et indemnités du personnel; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agri- coles — Commission de haute surveillance. — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires, — Frais résultant de l'exécution de la loi sur la falsification des engrais	2 53,55 0 →	233,550
	CHAPITRE VI.		
	SERVICE DE SANTÉ.		
51	Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments; personnel des dites inspections; frais de route et de séjour; travaux d'écritures effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections; frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons. — l'rais des commissions médicales provinciales. — Service sanitaire des ports de mer et des côtes. — Subsides et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; Office vaccinogène central. — Subsides aux sages-femmes pendant et après leurs études: 1º pour les aider à s'établir; 2º pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux femmes indigentes. — Subside à la Société royale de mêdecine publique. — Publications relatives aux sciences médicales; subsides, souscriptions et achat de livres. — Impres-		
	sions et dépenses diverses. — Conseil supérieur d'hygiène publique : indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour ; frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil. — Musée d'hygiène. Laboratoires d'analyses. Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène. — Mesures de propagande contre l'alcoolisme ; subsides ; dépenses diverses	455,000 -	
59	Académic royale de médecine	5 3 ,500 •	488,590
	CHAPITRE VII.		
	VOIRIE URBAINE ET VICINALE, COURS D'EAU ET HYGIÈNE PUBLIQUE.		
55	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie vicinale et pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables. Encouragements pour l'amélioration des chemius communaux d'intérêt agricole. Encouragements pour les améliorations qui intéressent l'hygiène publique.	3,850,000 h	
5.4	Inspection des chemins vicinaux et des cours d'eau, de la voirie urbaine, du service des tramways et des messageries et des travaux d'assainissement; traitements d'activité et traitements de disponibilité du personnel de l'inspection. Indemnités au personnel attaché à l'inspection et aux commissaires voyers. Travaux extraordinaires d'écritures ou autres effectués pour le service de l'inspection. Service hydraulique de l'assainissement des fanges. Traitements, indemnités et dépenses diverses. Frais d'études et d'expériences.	115,000 -	5,989,500
85	Frais de route et de séjour de l'inspection ainsi que du personnel du service hydraulique de l'assainissement des fanges.	18,500 "	
36	Frais de bureau et matériel de l'inspection ainsi que du service hydraulique de l'assai- nissement des fanges	6,000 *	

Artikelen	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	HOOFDSTUK V.		
	LABORATORIUMS VOOR ONTLEDINGEN.		
30	Landbouwstatie: jaarwedden en vergoedingen van het personcel; nitgaven voor materiëel — Ontledingslaboratoriums van den Staat: jaarwedden en vergoedingen van het personeel; uitgaven voor materiëel en onkosten wegens ontleding tegen verminderden prijs van vruchtbaarmakende stoffen en landbouwvoortbrengselen. Commissie voor hooger toesicht — Toelagen aan provinciale, gemeentelijke en private laboratoriums — Kosten tot ontledings van eetwaren en voedingsstoffen. — Kosten voortsprunende uit de uitvoeriog van de wet op de vervalsching der meststoffen	255,350 »	255,350 •
:	HQOFDSTUK VI.		
	GEZONDHEIDSDIENST.		
51	Toezicht over den gezondheidsdienst; toezicht over de fabricatie en den handel in eetwaren; toezicht der apotheken en bewaarplaatsen van geneesmiddelen; personeel van gezegde toezichten; reis- en verblijfkosten; schrijfwerk door leden van het personeel gedaan voor dit toezicht; kosten van kantoor, van materiëel, alsook voor het nemen en ontleden van stalen. — Kosten der provinciale geneeskundige commissiën. — Gezondheidsdienst der zeehavens en kusten. — Toelagen en belooningen in geval van besmettelijke ziekten; aanmoedigingen voor de koepokinenting; Gentraal Koepokgesticht — Toelagen aan de vroedvrouwen tijdens en na hunne stud ën : 1º om ze te helpen, als zij zich vestigen; 2º om ze te vergoeden voor de zorgen die zij aan behoeftige vrouwen verleenen. — Toelage aan de Koninklijke Maatschappij van openbare geneeskunde — Uitgave van schriften bettrekkelijk de geneeskunde; toelagen, inschrijvingen en aankoop van boeken — Drukkosten en verschillende uitgaven. — Hoogere openbare gezondheidsraad : vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfkosten; kantoorkosten en drukken der werken van den Baad Gezondheidsmuseum. Laboratoriums voor ontledingen. Materiëel en vergoedingen. Kosten van deelnening aan de tentoonstellingen en aan de congressen in het belang der openbare gezondheid ingericht. —		
	Maatregels van propaganda tegen de geneverplaag; toelagen; allerhande üitgaven .	455,000 -	}
52	Koninlijke Academie van geneeskunde	33,500	488,500 ~
	HOOFDSTUK VII.		
	BUURTWEGEN, WATERLOOPEN EN OPENBARE GEZONDHEID.		:
33	Aanmoedigingen voor het uitbreiden en verbeteren der buurtwegen en het verbeteren der onbevaarbare en onvlothare waterloopen. Aanmoedigingen tot verbeteringen der landbouwwegen. Aanmoedigingen voor de verbeteringen, welke de openbare gezondheid aanbelangen.	5,850,000 ·	
54	To zicht over de buurtwegen en de waterloopen, stadswegen, dienst der tramwegen en der vervoerderswagens en werken van gezondmaking; jaarwelden van werkelijken dienst en jaarwelden van beschikbaarheid van het aan dit toezicht gehecht personeel. Vergoedingen voor het personeel gehecht aan het toezicht, en de commissarissen der wegen — Buitengewoon schrijfwerk of ander schrijfwerk voor den toezichtsdienst verricht. Dienst van de waterwerken tot gezondmaking der veenmoerassen. Jaarwedden, vergoedingen en verschillende uitgaven Kosten van studiën en proefnemingen.	115,000 +	5,989,500 *
55	Reis- en verblijfkosten van het toezicht zonals van het personeel van den waterdienst der gezondmaking van de moeraslanden	18,500	
36	Kantoorkosten en matericel van het toezicht zooals van den waterdienst der gezond- making der moeraslanden	6,000 ^	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE VIII.		
	BEAUX-ARTS.		
!	Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.		
37	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologique; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux-arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen on à d'autres titres; quotepart de l'Administration des beaux-arts dans les frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques de Berne; dépenses diverses Subsides à des fabriques d'église, à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu. Subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés.	, 275,000 =	
38	Expositions générales des beaux-arts; part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'école belge	100,000 *	
	Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.		
39	Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers : dotation de l'État des- tinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le musée ancien	153,405 •	
40	Académies et écoles de dessin : subsides, acquisitions et frais d'entretien de modèles, de médailles et de livres	233,500 ×	
41	Inspection des beaux-arts, des académies et écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles	21,000 +	
42	Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin	3,000 -	
45	Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études	17,000 ^	
44	Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure : pensions des lauréats; frais relatifs à ces concours; ateliers à Rome	45,500 ·	
45	Reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges; dépenses diverses	20,000 -	

Artikelen	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per boofdstuk.
	HOOFDSTUK VIII.		
	SCHOONE KUNSTEN.		
	Aanmoedigingen aan de beeldende en graphische kunsten		
57	Bestellingen en aankoopen van werken van levende of sedert niet langer dan tien jaren overleden kunstenaars; toelagen aan de openbare gestichten, aan de gemeenten en aan de provinciën, om bij te dragen tot bestelling of aankoop van kunstwerken; gewrochten van muurschildering, met medelinlip der gemeenten en der belanghebbende gestichten Aanmoedigingen voor de plaatsnijkunst en het graveeren van gedenkpenningen, voor uitgaven betreffende de schoone kunsten en de oudheidkunde; toelagen: opgravingen in het belang van kunst en oudheidkunde; inschrijvingen op en aankoopen van werken, belangrijk voor kunst of oudheidkunde; aankoop en inbinding van werken voor den bijzonderen dienst van het algemeen bestuur van schoone kunsten; kosten van ontvangst, uitpakking en herverpakking, enz., van kunstwerken, tot onderzoek of anderszins gezonden; aandeel van de administratie van schoone kunsten in de kosten van het wederlandsch verbond tot bescherming der letterkundige werken en kunstgewrochten van Bern; verschillende uitgaven Toelagen aan kerkfabrieken ten titel van aanmoediging, voor de uitvoering van godsdienstige meubelvoorwerpen van een erkend kunstkarakter. Toelagen en aanmoedigingen aan kunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde en in het land, in het belang hunner studiën; zendingen; hulpgelden aan familiën van overleden kunstenaen.	275,000	
38	Algemeene tentoonstellingen van schoone kunsten; deel van tusschenkomst van den Staat in de kosten van aankoop, voor de plaatselijke museums, van naar de tentoon- stellingen gezonden kunstgewrochten. Toelagen aan de maatschappijen, ingesteld tot aanmoediging der schoone kunsten, aan de plaatselijke tentoonstellingen, aan de tentoonstellingen ingericht buiten het land in het belang der Belgische School	100,000 »	
	Aanmoedigingen ten voordeele van het onderwijs der beeldende en graphische kunsten.		
39	Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor schoone kunsten te Antwerpen: begiltiging van den Staat, bestemd, met de toelagen der stad Antwerpen, om de uitgaven te dekken zoowel voor het personeel als voor het materiëel en de aankoopen voor het museum van oude kunst.	15 5,4 05 v	
40	Academiën en tekenscholen: toelagen, aankoop en kosten van onderhoud van modellen, eerepenningen en boeken		
41	Opzicht der schoone kunsten, der academiën en teekenscholen; geschriften en andere werken, bijzonder tot den dienst der academiën en scholen behoorende		
42	Verbeteringsraad van het onderwijs der teekenkunst	3,000 •	
45	Toelagen aan jonge kuustoefenaren om ze te ondersteunen in huune studiën	17,000 »	
44	Groote prijskampen van schilder-, beeld-, bouw- en plaatsnijkende; pensioenen der bekroonden; kosten betreffende deze prijskampen; werkhuizen te Rome	43,500 •	
45	Namaking van kunstvoorwerpen, bestemd voor de internationale ruilingen en kosten rakende deze ruilingen; verschillende uitgaven	20,000 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article	TOTAL par chapitre.
	Musées royaux; musée Wiertz.		
46	Musées royaux de peinture et de sculpture : personnel et frais de surveillance. — Musée Wiertz : traitement du conservateur et frais de surveillance	52,800 A	
47	Musées royaux de peinture et de sculpture : matériel et acquisitions; frais d'impression des catalogues; frais divers et imprévus. — Musée Wiertz : matériel; frais divers et imprévus	123,500 »	
48	Musées royaux des aris décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artiflurie : personnel et frais d'étude des collections	7 5,2 50 • ;	
49	Ausées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie: matériel et acquisitions. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance. Frais d'impression et de vente du catalogue. Dépenses diverses. (Y compris une somme de 6,400 francs en charge temporaire)	110,200 •	
	Monuments publics.		
\$0	Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; subsides aux villes et aux provinces; médailles à consacrer aux événements mémorables	46,000 •	
	Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.) 2,022,390 2 5
51	Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffi- santes pour la restauration des monuments; subsides pour la restauration et la conser- vation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclu- sivement historique ou artistique Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux.	86,000 •	
59	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations	100,000 •	
22	Commission royale des monuments: personnel	16,100	
54	Commission royale des monuments: jetons de présence des membres; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs; bibliothèque, mobilier, chauffage, impressions, frais de bureau, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication.	25,200 »	

Artikeien	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
:	Koninklijke museums; Wiertz-Museum.		
46	Koninklijke museums voor schilder- en beeldhouwkunst : personeel en kosten van toezicht Wiertz-Museum ; jaarwedde van den bewaarder en kosten van toezicht	52,80 0 - 1	
47	Koniaklijke museums voor schilder- en beeldhouwkunst: materiëel en aankoopen; druk- kosten der katalogen; verschillende en onvoorziene kosten. — Wiertz-Museum: materiëel; verschillende en onvoorziene kosten	123,300 "	
48	Koninklijke museum voor versier- en nijverheidskunst; ethnographisch museum; museum van wapens, uitrustingen en geschut : personeel en studiekosten der verzamelingen	73,250 ×	
49	Koninklijke museums voor versier- en nijverheidskunst; ethnographisch museum; museum van wapens, uitrustingen en geschut; materieel en aankoopen, aanwezigheidspenningen aan de leden der commissie van toezicht. Kosten van drukken en verkoop van den kataloog. Verschillende uitgaven. (Erinbegrepen 6,000 frank als tijdelijke last).	11 0,2 00 »	
	Openbare monumenten.		
50	Gedenkteekens op te richten aan beroemde Belgen; toelagen aan de steden en aan de provinciën; gedenkpenningen ter vereeuwiging van merkwaardige gebeurtenissen.	46, 0 00 »	
	Herstelling van monumenten en bewaring van kunstwerken.		2 ,022,59 0 25
51	Toelagen aan de provinciën, de steden en de gemeenten, welker middelen ontoereikend zijn tot het herstellen der monumenten; toelagen voor de herstelling en het behoud van voorwerpen van kunst en oudheid toebehoorende aan de openbare besturen, aan de kerken, enz.; onderhoudswerken aan 's Rijks eigendommen die een uitsluitelijk historisch of artistiek belang opleveren. Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen en werken.	85,000 *	
52	Toelagen aan de provinciën, de gemeenten en de kerkfabrieken voor herstellingen, die een kunstkarakter bebben, aan godsdienstige gebouwen, als monumenten gerangschikt. Zendingen en studiekosten betressende deze herstellingen	100,000 *	
53	Koninklijke commissie van monumenten: personeel	16,100	
54	Koninklijke commissie van monumenten: aanwezigheidspenningen der leden; reiskosten van de leden, van den secretaris en van twee teekenaars; boekverzameling, mobilair, verwarming, drukwerk, kantoorkosten, aankoop van intrumenten; verslag van de algemeene vergaderingen, vergoedingen aan de snelschrijvers en kosten van uitgave.	25,200 >	
		1	7

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article,	TOTAL par chapitre.
55	Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission	3,5 00 •	
56	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication ; dépenses diverses.	2,500 »	
	Encourayements en faveur de l'art musical.		
57	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Cours élémentaire de musique	164,820 •	
58	Conservatoire royal de musique de Liége : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville , à couvrir les dépenses du personnel et du matériel.	79,758 •	
59	Conservatoire royal de musique de Gand : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel.	54,526	
60	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel	47,031 25	
61	Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Dépenses diverses. Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique. Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art deamatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses	158,000 »	
62	Inspection des écoles de musique. — Conseil de perfectionnement des études musicales.	11,000 •	
63	Part de l'État dans les traitements des membres du personnel administratif et enseignant des établissements d'enseignement communal ressortissant à l'Administration des Beaux-Arts, qui, par dérogation à l'article 5 de la loi du 51 mars 1884, sont mis en disponibilité par le Ministre de l'Agriculture	2,000	
	CHAPITRE IX.		
	TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.		
64	Traitements temporaires de disponibilité pour les fonctionnaires et employés	12,000	12,000 •

		/	
Artikelen	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk
55	Reis-en verblijfkosten en aanwezigheidspenningen van de drie commissarissen der Konink- lijke-Academie van België, toegevoegd aan de koninklijke commissie van kunsten en monumenten; reis- en verblijfkosten der briefwisselende leden dezer commissie	3,500 ·	
56	Bulletijn der commissiën van kunst en oudheid; opstel, uitgave; verschillende uitgaven.	2,500 ×	
	Aanmoedigingen voor de toonkunde.		
57	Koninklijk conservatorium van Brussel. — Begistiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van het personeel als van het materiëel. — Leergang voor de eerste beginselen der toonkunde	164,820 •	
58	Koninklijk conservatorium van Luik. — Begistiging van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken zoowel van het personeel als van het materiëel.	79,758	
59	Koninklijk conservatorium van Gent. — Begistiging van den Staat bestemd om, met de soelagen van provincie en stad, de kosten te dekken zoowel van het personcel als van het materiëel.	54,5 26 •	
. 60	Koninklijk vlaamsch conservatorium van Antwerpen: toelage van den Staat bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken van het personeel en van het materiëel.	47,031 25	
61	Toetagen aan andere muziekscholen dan de koninklijke conservatoriums; toelagen aan de muziekgenootschappen. Aankoop van boeken en van medalies, bestemd voor de bekroonden in de prijskampen en voor de leerlingen der muziekscholen. Verschillende uitgaven. Studiebeurzen ten voordeele der leerlingen van koninklijke conservatoriums en andere muziekscholen. Toelagen en aanmoedigingen aan toonkunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in de vreemde tot ontwikkeling van hun talent; zendingen; toelagen en inschrijvingen ten voordeele van toonkundige uitgaven of uitvoeringen van muziekale werken; nationale concerten; hulpgelden aan familiën van gestorven kunstoefenaars Aanmoediging voor de muziekale tooneelkunde. Uitgave der werken van oude belgische toonzetters; kosten der groote prijskampen van muziekale toonzetting; jaargelden der bekroonden in deze prijskampen; verschillende uitgaven	158,000 ·	
62	Toezicht der muziekscholen Verbeteringsraad der muzikale studiën	11,000 -	
65	Aandeel van den Staat in de jaarwedden der leden van het besturend en omderwijzend personeel der gestichten van gemeente-onderwijs, afhangende van de administratie van schoone kunsten, die, bij afwijking van artikel 5 der wet van 31 Maart 1884, door den Minister van Landbouw in beschikbaarheid gesteld worden	2,000 •	
	HOOFOSTUK 1X.	,	
	JAARWEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID.		
64	Tijdelijke jaarwedden van in beschikbaarheid staande ambtenaren en beambten	12,000 "	12,000
			0

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE).

		,	
Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
65	CHAPITRE X. DÉPENSES IMPRÉVUES. Dépenses imprévues non libellées au Budget, secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7. Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions.	10,000 ·	12,500 -
	Total fr. DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES		11,544,905 25
	EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE XI.		
	SERVICES DIVERS. Agriculture.		
67	Appropriation du domaine de Saint-Victor, à Huy, pour l'installation de l'École d'agri- culture de l'État. Achat du mobilier pour les classes et le pensionnat	25,000 .	
68	Institut agricole de l'État Participation au concours régional agricole de 1901	3,000 >	
69	Institut agricole de l'État à Gembloux Éclairage électrique	8,000 >	
	Service de santé, hygiène publique.		
70	Déplacement de la station de désinfection du port d'Ostende	46,000 >	
71	Prix quinquennal des sciences médicales pour la période de 1896 à 1900, institué par arrêté royal du 25 novembre 1859 modifié par arrêté royal du 24 avril 1900	5,000 n	422,404 •

Artikelen	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER CREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk,
	HOOFDSTUK X.		
	ONVOORZIENE UITGAVEN.		
65	Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven; hulpgelden te verleenen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis aan familiën van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten, welke zich in eenen ongelinkligen toestand bevinden. Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dan onder artikel 7 vermelde personen	10,000 =	
66	Jaarrent en pensioenen: 1º aangewezen agenten die in staat niet zijn hun ambt te ver- vullen; 2º aan weduwen en weezen van beambien, overleden in 't uitoefenen van hunnen dienst	2,500	12,500
	TOTAAL fr.		11,544,905 25
	tweede sectie. — Buitengewone Uitgaven.		
	HOOFDSTUK XI.		
	VERSCHILLENDE DIENSTEN.		
	Landbouw.		
67	Opruiming van het domein Sint-Victor, te Hoei, om de Landbouwschool van den Staat in te richten. Aankoop van meubels voor de klassen en de kostschool.	23,000	
68	Landbouwinstituut van den Staat Deelneming aan den gewestelijken wedstrijd van 1901.	3,000 -	
69	Landbouwinstituut van den Staat te Gembloes. Electrische verlichting	8,000 s	
	Openbare gezondheid.		
70	Verplaatsing der ontsmeltingsstatie der haven van Oostende, ,	46,000 =	
71	Vijfjaarlijksche prijs der geneeskundige wetenschappen voor het tijdstip 1896-1900, ngesteld door Koninklijk besluit van 25 November 1859, gewijzigd door Koninklijk besluit van 24 April 1900	5,000 >	422,404

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	Beaux-Aris		
72	Ruines de l'abbaye de Villers	60,000 .	
73	Ruines de l'abbaye d'Aulue	40,000 »	
74	Conservatoire royal de musique de Gand. Agrandissement des locaux.	- 140,000 »	
75	Deuxième part du subside à allouer à la ville de Gand pour la construction de son nouveau musée des beaux-arts	50,000 *	
76	Musée des beaux-arts de Liége	41,750 -	
77	Quote-part de l'État dans les frais de réprise du mobilier, des instruments, etc., du Conservatoire royal flamand d'Anvers	5,654 »	
	TOTAL DE BUDERT DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTUI	AK	11,967,509 25

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 11 octobre 1900.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Agriculture, Baron M. van der BRUGGEN.

Le Ministre des Finances et des Travaux publics, P. de SMET de NAEYER.

Artikelen	AANWIJZING. Van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DBR KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Schoone kunsten.		
7 2	Puinen der abdij van Villers	60,000 •	
73	Puinen der abdij van Aulne	40,000 •	
74	Koninklijk Muziekconservatorium van Gent_Vergrooting der lokalen.	140,000 •	
75	Tweede deel der toelage aan de stad Gent te verleenen voor het opbouwen van haar nieuw museum van schoone kunsten	50,000 -	
76	Museum van schoone kunsten te Luik ,	41,750 •	
77	Aandeel van den Staat in de bernemingskosten der meubels, instrumenten, enz., van het koninklijk Vlaamsch Conservatorium in Antwerpen.	5,654 -	
į	Totaal der Begrooting van het Ministerie van Landbou	w	11,967,509 25

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit van 11 October 1900.

LÉOPOLD.

Van 's Konings wege:

De Minister van Landbouw,

Baron M. van der BRUGGEN.

De Minister van Financiën en Openbare Werken, P. de SMET de NAEYER.



DÉVELOPPEMENTS

DŪ

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

pour l'exercice 1901.

BUDGET DE L'EXERCICE 4901.

NUMÉRO 40 - articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					
		première section. — dépenses ordinaires. Chapitre 1"					
		ADMINISTRATION CENTRALE.					
		Personnel.					
9	(a.)	Traitement du Ministre					
		NOMBRE TAUX					
		d'agents. des traitements.					
		Secrétaire général 1 10,000 à 12,000					
		Matériel.					
5	a. b. c. d. e.	Fournitures de bureau, impressions, papier					
4	,	Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires					
		Honoraires des avocats.					
5	p	Honoraires des avocats du Département					
		Total du chapitre I ^{et} fra					

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS slioués four l'exercics 1900.	différences.		CRÉDITS allegés	DÉPENSES de	Observations.	
oun l'exhecice 1901.		АГСИКИТАТІОЯ.	PURINUTION	1899 (†)	1898.	Ouser valuons.	
			·			(°) Déduction faite des crédits et parties d crédits affectés aux services des Ponts e et Chaussées transférés au Départemen des Finances par l'arrêté royal du 5 aoû 1899.	
21,000	21,000	,	•	21,000	21,000 >		
278,000	272,900	5,100	•	212,900	510,586 85		
		·					
	un proprieta de la constanta de						
55,000	55,000	,	,	55,000	72,991 3	i3	
					,		
8,2 50	8,250	מ	•	8,25 0	11,382	19	
3,000	3,000	D	ם	5,000	50,100	3	
365,250	360,450	5,100	,	360,150	646,060	57	
Auguen	TATION fr.	. 5,	100 •			10	

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

des rticles,	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.						
		CHAPITRE II.						
		PENSIONS ET SECOURS.						
6	,	Pensions civiles. — Premier terme des pensions à accorder éventuellement.	. (Crédit no)n				
7	-	limitatif.) Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, à des veuves et enfants d'employ avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à rai position malheureuse, ainsi qu'aux agents payés sur salaires ou à leurs fai peuvent être pensionnés.	son de lei	ur				
		Total du chapitre	: II f	г.				
		CHAPITRE III.						
		AGRICULTURE.						
(a. b.	Inspection de l'agriculture : traitements, salaires, indemnités et frais de route. fr. Service des agronomes de l'État : traitements, indemnités et frais de route	27,500 116,700					
8	c. d.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations; frais d'études	15,800 6,000	•				
	a. b.	Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité fr. Indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; frais divers de tuberculination : installations sanitaires à la frontière, vacations des vétérinaires, achat d'appareils, de vaccin, enlèvement et destruction des cadavres provenant d'animaux impropres à la consommation pour cause de maladies conta-	25,000	•				
9 (с.	gieuses, etc	1,176,000	>				
9	d.	atteintes de charbon	70,000 20,000					
	e. f.	Frais à résulter du paiement des indemnités ci-dessus	4,000 20,000	•				
ļ	g.	Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de bétail	80,000					
ļ	h.	Dépenses diverses	5,000					
10	a.	Inspection vétérinaire; traitements, indemnités, frais de route et de tournée; médecins vétérinaires agréés, indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin	182,000	_				
Ì	b.	Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires	3,000					
11	•	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.						
	а.	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélio-	55 0,0 00	_				
12	b.	ration des races bovine et chevaline : encouragements, achat de médailles. fr. Primes nationales de conservation, frais de jury, médailles, diplômes, etc.	27,000	» »				
* * * \	c. d.	Subside à la Société nationale du cheval de trait belge	40.000	> >				
	e. [·	Subsides aux sociétés et aux syndicats d'élevage	100,000	» »				

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	différ	ENCES.	CRÉDITS	DÉPENSES de	Observations.
POUR L'EXERCICE 1901.	pour l'aixecice 1900,	AUGMENTATION.	binimurion .	1899 (1).	l'axbacica 1898.	
·						(1) Voir note à la page 35.
7,000	7,00 0	, 3	,	7,000	4,699 52	
5 ,4 50	3,450	3	,	3,45 0	12,000	
10,450	10,450	3	•	10,450	16,699 52	
		İ.		.		
166,000	166,000	3 5	3	166,000	154,630 41	
1,400,000	1,400,000	35	3	1,550,521 87	1,519,944 54	
185,000	185,000	>	>	260,000	249,934 94	
18,000	15,000	3,000	3	15,000	14,999 76	
552,000	500,000	52,000		500,000	449,965 27	
2,301,000	2,266,000	55,000	,	2,491,321 67		

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

	1					7
NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	designation des dépenses	ET S	ERVICES.		
				Report.	fr.	
13	a. b. c. d.	Conseil supérieur de l'agriculture			15,000 » 135,000 » 25,000 » 15,000 »	}
ł	а. Ь.	Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles; s ments à des sociétés agricoles ou horticoles.			55,500 »	
14	c.	Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole poétablissement; encouragements Encouragements aux publications agricoles et horticoles; pude l'Agriculture; frais résultant de la collation des	 ublication	n du Bulletin	6,000 >	
ļ	d.	ct spéciales; missions et commissions spéciales dans l'in statistiques agricoles; impressions Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la de nuisibles à l'agriculture.	térêt de l struction	l'agriculture; des insectes	21,700 »	1
	(a. b.	Recensement agricole annuel : Indemnités des agents recenseurs	des bull	f r. etins de pré-	40,000 •	-
15	c. d.	sentation, etc. Indemnités des agents temporaires chargés du classement des bulletins, de la rédaction des bulletins de présentatio Impression et tirage du travail définitif	m. etc.		10,000 × 4,000 ×	$\left(\right)$
16		Enseignement vétérinaire de l'État : personnel; traite		e disponibilité		
			NOMBRE.	TRAITEMENT	CHARGES.	-
		Directeur.	1	6,500 h 7,500 5,500 à 6,500 }	7,500	_
		Professeurs	8 4	4,500 à 5,500 5,500 à 4,500	50,000 17,000	
		Assistants Agent comptable	1	2,500 à 3,500 1,500 à 2,500	3,000 2,500	
		Secrétaire de la direction, bibliothécaire	1	2,000 à 3,000	2,500	- 1
		Appariteurs	1	1,800 à 2,500 1,800	2,500 1,800	
		Maréchal ferrant	1	1,400 à 1,700 1,400 à 1,700	1,700 1,700	
		Garçons de laboratoire et jardinier. Concierge, gens de service et palefreniers Indemnités pour travail extraordinaire, publication	7 8	1,400 à 1,700 1,200 à 1,500	11,800	
		des cours ,	, ,	7	2,800	_
	l a.	Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État		fr.	59,600	7
	b.	Frais de la commission de surveillance et des jurys			8,200	39
17	c.	Bourses d'études			4,000	, D
	d.	Publication des cours			2,200	>
				'A reporter.	; , f	r.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ences.	CRÉDITS #H0469	DÉP EN SES	Observations.
1901.	pour l'exhecses 1900,	ACCREPTATION.	PIWIRUTION,	1899 (4).	е'ихипсіся 1898.	Uoservations.
2,301,000	2,266,000	55,000	,	2,491,521 67	2 589,474 92	(¹) Voir note à la page 55.
190,000	190,000	,	,	190,000	189,919 02	
85,000	70,000	15,000	,	70,000	92,786 01	
56,000	56,000	,	Þ	,	•	
115,100	114,700	400	>	114,700	109,500	
74,000	65,000	9,000		65,347,34	57,0 <u>9</u> 2 78	
2,821,100	2,761,700	59,400	,	2,931, <u>369</u> 01	2,888,772 68	

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

UNÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES	et s	SERVICES.	
18	a. b. c. d.	Enseignement agricole supérieur, mos Personnel de l'Institut agricole de l'État et des Écoles d'ag traitements de disponibilité: Institut agricole École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de V Id. id. id. de G Id. d'agriculture de Huy	riculture	rimaire. e et d'horticultu fr.	re de l'État 100,600 • 39,400 • 29,200 • 22,200 •
		Institut agricole.	MOMBRE Cagenta.	TRAITEMENT	CHARGES.
		Directeur . Professeurs . Agrégés . Chargés de cours . Assistants . Agent comptable . Econome . Préparateur de chimie . Surveillants . Jardinier démonstrateur . Hommes de service, concierge . Secrétaire de la commission de surveillance et d'administration .	1 8 4 5 1 1 1 1 2 4	5,000 à 6,000 5,500 à 6,500 3,500 à 4,500 2,500 à 3,500 3,000 à 4,000 2,000 à 3,000 1,500 à 3,000 1,800 à 2,400 1,200 à 1,800 1,200 à 1,800	6,000 46,500 16,000 3,700 3,000 4,000 2,500 2,000 7,200 3,100 6,000
		Ecole moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Vilvorde. Directeur-professeur	1 9 5 1	3,500 à 5,500 2,000 à 3,000 1,800 à 3,000 1,200 à 1,800	5,500 24,000 7,600 500 1,800
			1 6 1 . 5	5,500 à 6,9 00 2,000 à 5,500 1,800 à 2,200 780 à 1,800	6,000 16,100 2,200 4,900
		Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy. Directeur-professeur Professeurs Surveillant-chef de culture Secrétaire. Cours de religion. Cours de sylviculture.	1 4 2 1 1	3,500 à 5,500 2,000 à 5,000 1,200 à 1,800 800 500 1,000	4,500 12,000 3,400 800 500 1,000
]	a. b.	Matériel de l'Institut agricole et des Écoles d'agriculture commissions d'administration, de surveillance et des jurys Institut agricole	s:		52,500 •
19	c. d. e.	Id. id id. of Id	de Gand	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	25,000 17,500 7,000 3,000 horticole de
20	a. b. c.	Institut agricole de l'État			7,500 » 2,500 » 5,000 »

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS alloués	DÉPENSES de	Observations.
1901.	1900.	AUGMENTATION.	DIMINUTION	900'n n'exercice 1899 (*).	1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/2000 1/200	Observations.
2,821,100	2,761,700	59,400	>	2,951,569 01	2,858,772 68	(¹) Voir note à la page 35.
191,400	184,000	7,400	•	177,000	170,041 †2	
*						
•			·			
83,000	80,000	3,000	,	80,000	79,982 60	
15,000	10,000	5,000	>	10,000	9,400 •	
3,110,500	3,035,700	74,800	,	3,198,369 0	5,098,196 40	11

BUDGET DE L'EXERCICE 4901.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	désignation des dépenses	ET SI	ER VICES.	
				Report.	fr.
21	b	Frais des conférences agricoles et horticoles. — Enseigne primaire; subsides. — Acquisition d'ouvrages destinés conférences agricoles	à être do	nnés en prix à l'e	e, moyen et occasion des 342,000 • 8,000 •
92		Traitements du personnel	ciui.		•
23	\ a. b.	Dépenses de matériel et de culture			50,200 5,000
			TOTAL E	U CHAPITER III.	fr.
		CHAPITRE IV.			
		EAUX ET FORÉT	s.		
	a.	Traitements du personnel:	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	CHARGES.
24		Inspecteurs Sous-inspecteurs Gardes généraux Gardes généraux adjoints Brigadiers commis d'inspection Id. des forêts et de la pêche Gardes des forêts et de la pêche	11 12 20 6 11 Indéterminé.	5,000 à 6,000 3,600 à 4,400 2,400 à 3,200 1,500 à 2,000 1,100 à 1,300 900 à 1,300 60 à 850	62,700 48,000 58,400 10,500 14,300 121,000 285,475
	b. c. d. e. f. g. h.	Indemnités pour frais de tournée des inspecteurs Id. id. des chefs de cantonneme Id. de frais de route et de séjour alloués aux me d'études et d'aménagement Indemnités et frais de route pour travaux extraordinaires, Armement et équipement Contrôle des arpentages. Honoraires du contrôleur arpente Dépenses diverses	ent embres de maladies, eur	s commissions, intérims, etc.	11,000 3 12,000 3 5,500 3 7,000 3 500 3 400 3 290 3
25	a. b. c. d.	Conseil supérieur des forêts : frais divers Société centrale forestière. Subside. Stations météorologiques forestières Bureau de recherches et de consultations; enseignement, d'expériences. — Traitements, salaires, indemnités et	conféren	fr.	2,100 × 2,000 × 500 × 21,400 ×
		Forêts domaniales.			
26	b. c. d.	Travaux de culture et d'amélioration. Indemnités pour l pépinières, les travaux, etc. Dépenses diverses Construction, entretien, location de maisons ou indemnités ld. id. de routes destinées à faciliter l'expl Arpentage des coupes	représen loitation.	fr.	67,500 > 5,000 > 25,000 > 3,500 >

CRÉDITS demandés	CREDITS atlauen	DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS	DÉPENSES de	Observations.
юва L'якваска 1901.	1900.	AUGURNYATION.	DIMINUTION,	1899 (2).	1898.	3
5,110,5 00	3,035,700	74,800		5,198,36 9 01	5,098,196 40	(1) Voir note à la page 35.
350,000	350,000	,	•	5 25, 000	299,932 87	
43,200	43,200	,	,	43,200	41,199 56	
55,200	55,200	,	,	50,200	50,146 33	
3,558,900	3,484,100	74,800	,	3,616,769 01	5,489,475 16	
Augment	ATION fr.	74,	800			
	•					
637,065	·	0.100				
	628,665	8,400	,	523,665	52 8,979 56	
26,000	628,665 22,800	3,200	,	523,665 23,000	528,979 56 15,999 14	
26,000						

BUDGET DE L'EXERCICE 4901.

ı	TTERA des velop- ements.	DÉSIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.
		Report fr.
27	2	Terrains incultes; défrichement; mise en valeur; conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; indemnités, dépenses diverses
28	,	Service du hoisement des fanges et autres terrains incultes; traitement, frais d'études et d'enquête
39	а. Б.	Pisciculture et chasse. — Repenplement des cours d'eau; dépenses diverses fr. 57,000 . Chasse. — Destruction des animaux nuisibles; dépenses diverses
		Total du Chapitre IV fr.
	:	CHAPITRE V.
		LABORATOIRES D'ANALYSES.
50	3	Station agronomique: traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel. — Lahoratoires d'analyses de l'État: traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agricoles. — Commission de haute surveillance. — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires. — Frais résultant de l'exécution de la lui sur la falsification des engrais
		Total du chapitre V fr.
ł		CHAPITRE VI.
		SERVICE DE SANTÉ.
1	a.	Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection de la fabrication et du com- merce des denrées alimentaires; inspection des pharmacies et des dépôts de
	b.	médicaments; personnel des dites inspections
	_	d'échantillons
	c. d.	Frais des commissions médicales provinciales et de diverses autres commissions . 80,000 » Service sanitaire des ports de mer et des côtes
1	e.	Subsides et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; Office
51	ſ.	vaccinogène central
		femmes indigentes
- 1	g_{\cdot} .	Subside à la Société royale de médecine publique
	h. i.	Publications relatives aux sciences médicales; subsides, souscriptions et achat de livres 16,000 . Impressions et dépenses diverses
	j.	Conseil supérieur d'hygiène publique : indemnités, jetons de présence, frais de route
	k.	et de séjour
!	t.	Musée d'hygiène. Laboratoires d'analyses. Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène 40,000
1	m.	Mesures de propagande contre l'alcoolisme; subsides; dépenses diverses
32	•	Académie royale de médecine
		TOTAL DU CHAPITRE VI fr

demandés our l'exencice 1901.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1900.	DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS atloués sour l'exencice		Observations.
764,065	752,465	11,600	_	1899 (1).	1894.	(1) Voir note page 35.
704,000	102,405	11,000	,	047,000	644,545 20	
45,000 5,000	40,000 5,000	5,000	,	40,000 5,000	49,996 48 127 50	
40,000	57,000	3,000	*	58,000	22,499 39	
852,065	854,465	17,600	n	750,665	717,168 27	
Augment	FATION fr.	17.	600		<u> </u>	
				•		
233,350	226,250	7,100	•	206,250	109,561 56	
233,550	226,250	7,100	В	206,250	109,361 56	
AUGMENT	ationfr.	7,1	00			
455,000	450,000	25,000		400.000	596, 5 96 70	
33,500	33,500	,	,	33,500	55,500 ·	
53,500 488,500	33,500 463,500	25,000	,	33,500 453,500	55,500 • 430,096 70	

BUDGET DE L'EXERCICE 4901.

NUMÉRO de articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.							
		CHAPITRE VII.							
		VOIRIE URBAINE ET VICINALE, COURS D'EA	U ET BYG	HÈNE PUBLIQUE.					
•	a.	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la des cours d'eau non navigables ni flottables		•					
3 3	b. c.	Encouragements pour l'amélioration des chemins commu Encouragements pour les améliorations qui intéressent l'h	naux d'int	érèt agricole.	50 0, 000 » {				
	a.	Inspection des chemins vicinaux, des cours d'eau, de la nissement; service des tramways et des messageries; t disponibilité du personnel de l'inspection	raitement	is d'activité et t ra	aux d'assai- itements de 40,000 »				
34	В .	Service hydraulique de l'assainissement des fanges; tr et dépenses diverses	aitement:	, indemnités	15,000 .				
	с.	Indemnités au personnel attaché à l'inspection; au hydraulique de l'assainissement des fanges et aux com			40,000 >				
	d.	Travaux extraordinaires d'écritures ou autres effectués per spection. Frais d'études et d'expériences		ervice de l'in-	20,000				
			NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel	CBARGES.				
		A. — Service d'inspection. Inspecteur général		P.000 1 0.000	0.000				
		Inspecteurs	1 3	8,000 à 9,000 4,000 à 7,000	9,000 19,000				
		Chef de bureau	,	4,200 à 5,000	5,000				
		Commis	1	2,800	2,800				
		B. — Service hydraulique de l'assainissement des fanges.							
		Inspecteur		4,000 à 7,000	5,500				
		Commis	1	2,500 à 5,000 1,500 à 3,000	3,800 2,000				
35	,	Frais de route et de séjour de l'inspection ainsi que du l'assainissement des fanges							
36	ю	Frais de burcau et matériel de l'inspection ainsi que de ment des fanges	ı service	hydraulique de	l'assainisse-				
			TOTAL	DU CHAPITRE VII.	fr.				
		CHAPITRE VIII (anci	en).						
		PONTS ET CHAUSSÉES (pour m	·						
		1. — Affaires générales							
>	3	2. — Routes et bâtiments civils)				
		5. — Commission des Annales des Travaux publics.							

CRÉDITS demandés roun l'ansactor	CRÉDITS silonés pour l'annacice	DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS alloués sour l'exercice	DÉPENSES de L'EXERCICE	Observations.
1901,	1900.	AUGUERTATION.	DIMINUTION,	1899 (*).	1898.	
						(1) Voir note à la page 35.
İ						
3,850,00 0	5 ,850,000		,	4,35 0,017 30	z,850,000 ·	
115,000	105,000	10,000	,	100,000	99,835 07	
				;		
18,500	15,000	3,5 00	,	15,000	12,099 55	
6,000	5,000	1,000	,	5,000	5,6 74 19	
3,989,500	3,975,000	14,500		4,470,017 30	3,965,608 81	
	rion (r.	14.	500			
er e weedin an		- ",				
				į		
,	,	,	>	,	11,243,616 74	
					,	

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		CHAPITRE VIII.
		BEAUX-ARTS.
		Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.
	α.	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes helges et étrangers vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés
37	b.	Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux-arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'Administration des beaux-arts dans les frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques de Berne; dépenses diverses 16,000 »
	C.	Subsides à des fabriques d'église, à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu
	d.	Subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés
38	,	Expositions générales des beaux-arts; part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'École belge
		Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.
3 9	*	Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le musée ancien
40	,	Académies et écoles de dessin : subsides, acquisitions et frais d'entretien de modèles, de médailles et de livres
41	,	Inspection des beaux-arts, des académies et des écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles.
42	,	Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin
43	,	Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études
44	a.	Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure : pensions des lauréats
) b.	Frais relatifs à ces concours; ateliers à Rome
45)	Reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges; dépenses diverses
		A reportes fr.

	CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS allenés	DÉPENSES de	01 .:
	рова в'ихкасіся 1901.	рова в'янняснев 1900.	апенентатюн.	olutharion .	воев с'яхивански 1899 (°).	в'яхивсься 1898.	Observations.
							(*) Voir note à la page 35.
						ε	
		0 0 1 00 0			OM N 000	074 006 8	
	275,000	275,000	*	*	275,000	274,926 57	
					·		
					100 000		
	100,000	100,000	•	,	100,000	62,579	
	153,405	148,705	4,700	,	148,705	148,705	•
	255,500	253,500	>		233,500	253,498 2	D
	21,000	21,000	,	•	21,000	20,686 0	9
٠	3,000	5,000	,	•	5,000	1,906 2	0
	17,000	17,000	æ	•	17,000	16,975	
•	43,500	43,500	,	į	43,500	59,919 8	3
	20,000	20,000	•	,	20,000	25,393 20	
	866,405	861,705	4,700	•	861,705	824,589 09	13

BUDGET DE L'EXERCICE 4901.

des des	des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		Report fr.
		Musées royaux ; musée Wiertz.
46	(a	Musées royaux de peinture et de sculpture; musée moderne : personnel et frais de surveillance
	(b.	Musée Wiertz: traitement du conservateur et frais de surveillance 6,500 »
47	(a.	Musées royaux de peinture et de sculpture; musée moderne: matériel et acquisitions; frais d'impression des catalogues; frais divers et imprévus fr. 119,350 »
1	(b.	Musée Wiertz : matériel; frais divers et imprévus
48	»	Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : personnel et frais d'étude des collections
49	,	Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : matériel et acquisitions. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance. Frais d'impression et de vente du catalogue. Dépenses diverses. (Y compris une somme de 6,000 francs en charge temporaire.)
		Monuments publics.
30	3	Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; subsides aux villes et aux provinces; médailles à consacrer aux événements mémorables
		Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.
51	. a.	Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffi- santes pour la restauration des monuments
	(b.	Subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux
52	,	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations
55	,	Commission royale des monuments : personnel
	a.	Commission royale des monuments : jetons de présence des membres de cette Commission
54	b .	ld. Frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs 16,800 »
	c.	ld. Bibliothèque, mobilier, chauffage, impressions, frais de bureau, achat d'instru- ments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication. 2,500
55	,	Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission.
56	y	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication; dépenses diverses
		A REPORTER fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	RENCES.	CRÉDITS alloués	DÉPENSES	
1901.	1900.	AUGMENTATION.	PIMINUTION.	1899 (*).	L'EXERCICE 1898.	Observations.
866,405	861,703	4,700		861,705	824,589 09	(1) Voir uote à la page 35,
52,800	52,800	3	•	5 2,800 >	52,799 98	
123,500	123,500	. в	Д.	255,310	145,510	
75,250	75,250	,	'n	55,250 »	51,732 70	
110,200	122,700	3	12,500	102,700 »	96,698 10	
46,000	46,000		,	50,000 »	45,726 »	
86,000	86,000	,	,	86,000	105,785 06	
100,000	100,000	b D	,	100,000 » 16,100 »	1,	I .
25,200	25,200	ÿ	3	25,200	23,170 50	
3,500 2,500	5,500 2,500	>	a 3	3,500 • 2,500 •	0,011	
1,505,255	1,513,055	4,700	12,500	1,611,065	1,483,873 97	14

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

NUMÉRO dos articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		Report fr.
		Encouragements en faveur de l'art musical.
57	,	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Cours élé-
58		mentaire de musique
59	,	province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel
60		province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel
	a.	Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Dépenses diverses
61	b. c.	de musique
		mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses
62	\ a. \ b.	Inspection des écoles de musique
63		Part de l'État dans les traitements des membres du personnel administratif et enseignant des établissements d'enseignement communal ressortissant à l'Administration des Beaux-Arts, qui, par dérogation à l'article 3 de la loi du 51 mars 1884, sont mis en disponibilité par le Ministre de l'Agriculture
		Total du chapitre VIII fr.
		CHAPITRE IX.
		TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.
64	,	Traitements temporaires de disponibilité pour les fonctionnaires et employés
		Total du chapitre IX fr.
		CHAPITRE X.
		DÉPENSES IMPRÉVUES.
65	77	Dépenses imprévues non libellées au Budget; secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7
66	,	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions .
		Total du chapitre X fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS altoués	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués	DÉPENSES de	01
our l'axercice y	rour l'exercice 1900.	AUGMENTATION.	DIMINUTION.	1890 (3).	1,7 EXERCICE 1898	Observations.
1,505,255 *	1,513,055	4,700	12,500	1,611,065 •	1,433,373 97	(1) Voir note à la page 35.
64,820	164,820 ×	,	3	164,820 >	164,820	
79,758	79,758	•	• .	79,758	79,758 »	
54,526	54,526 •	•	,	54,526 >	54,526 »	
47,031 25	47,031 25	•	•	47,054 25	47,031 25	
158,000	î58,000 »	,	3	t52, 8 55 →	15 2,44 5 65	
11,000	11,000 >	,	>	11,000 ·	9,059 96	
2,000	2,000 >	>	,	2,000 >	,	
2,022,390 25	2,030,190 25	4,700	12,500	2,123,055 25	1,941,012 83	
Дінікитіо: 12,000 →	12,000	7,80	0 »	12,000	13,724 83	
12,000 >	12,000 »	» ′	3	12,000	13,724 85	
10,000 *	10,000	,	,	10,000	9,868 15	
2,500 »	2,500	"	,	2,500	2,375 90	
12,500	12,500	,	3	12,500	12,244 05	

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

Numéro des articles.	Littera des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.
		CHAPITRE XI.
		SERVICES DIVERS.
		Agriculture.
	,	Recensement agricole (pour mémoire) École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de l'État, à Vilvorde. — Travaux d'amélioration, construction de serres (pour mémoire). Laboratoire de l'État à Louvain. — Frais d'installation (pour mémoire).
,		Jardin botanique. — Achat du mobilier destiné à abriter les nombreuses collections scienti-
67 68	•	fiques dans les nouveaux locaux (pour mémoire)
69	W	Institut agricole de l'État à Gembloux. Éclairage électrique
		Eaux et forêls.
,	•	Bois domaniaux du canton de Spa. Travaux exceptionnels d'amélioration des peuplements et de la vidange (pour mémoire)
		Service de santé, hygiène publique.
70) A 3	Mesures contre l'introduction éventuelle de la peste et sa propagation en Belgique (pour mémoire) Déplacement de la station de désinfection du port d'Ostende Indemnité à payer à la veuve du D' Flahou du chef de l'accident survenu le 30 mai 1898 à la station sanitaire de Doel (pour mémoire) Construction d'un canot pour la station sanitaire de Doel (pour mémoire) Prix quinquennal des sciences médicales pour la période de 1896 à 1900 institué par arrêté royal du 25 novembre 1859 modifié par arrêté royal du 24 avril 1900.
		Ponts et Chaussées (pour mémoire).
,	,	Crédits divers transférés au Département des Finances et des Travaux publics
		Beaux-Arts.
72	»	Ruines de l'abbaye de Villers
73 74)))) 2	Ruines de l'abbaye d'Aulne
,s ,s	,	(pour mémoire). Exposition triennale des beaux-arts, à Bruxelles (pour mémoire). Acquisitions faites pour les musées de Bruxelles, Anvers et Gand à la vente de la collection Kums (pour mémoire)
75	2	Kums (pour mémoire) Acquisition d'une ancienne poterne, avec terrain et bâtiment, située à Humelghem (pour mémoire) Deuxième part du subside à allouer à la ville de Gand pour la construction de son nouveau musée des beaux-arts
76 77	35	Musée des beaux arts de Liége Quote-part de l'État dans les frais de reprise du mobilier, des instruments, etc., du Conservatoire royal flamand d'Anvers
		TOTAL DU CHAPITRE XI fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	différences.		CRÉDITS allouds	DÉPENSES de	Observations.
1901.	Pour l'exercice 1900.	AUGMENTATION,	рімілетіон.	1899 (1).	1×98.	
						(') Voir note à la page 55.
	4					
,	45,000	p	15,000	150,000	63,161 06	
» »	70,000	3 3	70,000	5,000	9,000 s	
3	,	,		18,000	•	
23,000 5,000	60,000	3,000	37,000)) >	
8,000	,	8,000	,	11,771 8	50,000	•
		ĺ				
•	•	,	,	3	45,694 34	8
•	100,000	,	100,000		,	
46,000	46,000	,	,	18,000		
>	,	,	2	,	80,000 18,602 20	
5,000	,	5,000	,	,	v	
,		,	b	,	822,165 4	7
-						
60,000 40,000	60,000 40,000	,	,	90,000 40,254 5	49,999 79 42,423 53	9
140,000	140,000	,	,	140,000	,	
2	100,000 40,000	,> >-	100,000 40,000	100,000	, n	
3	y .)) >	3	» 74-5	145,210	
50,000 41,750	50,000	, 41,750	,	,	,	
5,654	,	5,654	,	, p	•	
422,404	721,000	63,404	562,000	573,100 7	2 1,324,348 9	- 6
	1		3,596		1	•

BUDGET DE L'EXERCICE 1901.

NUMÉROS des chapitres.	désignation des dépenses et services.
	Récapitulation.
	Première section. — Dépenses ordinaires.
ı.	Administration centrale
II.	Pensions et secours
111.	Agriculture
IV.	Eaux et forêts
V.	Laboratoires d'analyses
VI.	Service de santé
VII.	Voirie urbaine et vicinale, cours d'eau et hygiène publique
VIII (ancien).	Ponts et chaussées (pour mémoire)
VIII.	Beaux-Arts
IX.	Traitements de disponibilité
х.	Dépenses imprévues
XI.	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. Services divers

CRÉDITS demandés		CRÉDITS		DIFFER	ENCES	CRÉDITS alloues	DÉPENSES	Observations
рови в'яхенсіся 1901 .		pour l'exencien		AUGMENTATION.	DEMINUTION.	POUR L'EXESCICE 1899 (£).	L'axencice 1898.	Ooser varions
								(¹) Voir note à la page 35.
			١					
			l				,	
			١	·				
						·		
			l					
565,250	,	360,150	'n	5,100 ·		3 60,150 •	646,060 37	
10,450	,	10,450	,,	*	a	10,450 -	16,699 52	
3,558,900	,	3,484,100	'n	74,800 »	ע	3,616,769 01	3,489,475 16	
852,065	•	834,465	,	17,600 •	•	. 750,665 »	717,168 27	
255,350	,	226,250	'n	7,100		206,250	109,361 36	
488,500	,	463,50 0	ı	25,000 »	. ,	433,500	430,096 70	
5,989,500	,	3,975,000	ŀ	14,500 »		4,470,017 30	3,965,608 81	
,		,		10	,	»	11,243,616 74	
2,022,590			25	>	7,800	2,123,055 25		
12,000	1	12,000	ø	>	,	12,000 -	15,724 83	
12,500	3	12,500	n	ø	*	42,500 »	12,244 05	
						,	:	
422,404	2	721,000		D	298,596 »	573,100 72	1,324,348 96	
11,967,309	25	12,129,605	25	144,100 >	506,396 ,	12,568,457 28	25,909,417 60	
1	Dim	inution fi	r.	162,5	296 >			m)



ANNEXES

AUX

DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1901.

ANNEXE Nº 1.

L'Administration des Beaux-Arts pourrait être amenée à contracter, d'ici à la fin de l'année 1900, divers engagements grevant à la fois les crédits de plusieurs exercices.

Ces engagements éventuels seront portés à la connaissance de la Législature au Budget de 1902, si ce Budget est grevé de ce chef.

Dans le cas contraire, les conventions seront signalées dans l'état général à fournir aux Chambres législatives aux termes de l'article 46 de la loi sur la comptabilité de l'État.



ANNEXES No 2 ET 3.

BEAUX-ARTS.

RELEVÉ

des travaux de peinture et de sculpture en voie d'exécution, indiquant la part de l'État, des provinces, des communes et des établissements intéressés dans la dépense.

Annexe nº 2.

MINISTÈRE

DÉSIGNATION DES TRAVAUX.	DÉPENSE totale.	PART de LA DÉPENSE jncombant A L'ÉTAT (a).	PART des Communication des 7 ARRIQUES D'AMANE; etc.	Sommes liquidées jusques et y compris L'EXERCIGE 1897,	
Composition picturale destinée au grand panneau de la salle des séances du Tribunal de commerce, au Palais de Justice de Bruxelles	1) 16,000 n	16,000	a	8,000 •	
Décoration sculpturale extérieure du nouveau Musée des Beaux-Arts d'Anyers.	2) 216,500 •	100,000 n	116,500	97,000 p	
Décoration sculpturale du Jardin botanique de l'État (exécution des modèles, deuxième commande)	5) 60,000	60,000 0		60,000 ^	
Décoration sculpturale du Jardin botanique de l'État (exécution de deux mâts et de quatre fontaines)	a) 91,000 °	91,000 •	•	3 2, 667 •	
A REPORTED fr.	383,500 n	267,000 •	116,500 »	197,667 •	

DE L'AGRICULTURE.

the 1898. de 1899. de 1900. de 1901 a venir. (a) Les ansuités on yubides accordés par l'État ne sont pay aux ejoques fixées que pour autonit que le degré d'avacement des travaux justifié l'actroi des subvealloss. (a) Contrat du 21 juin 1805. — M. Mellery s'engage esémiter cette composition. Une somme de 10,000 france su affecté à ce travail est de 10,000 france au fure et à mesure du degré d'avanceme du travail. (a) Contrat du 21 juin 1805. — M. Mellery s'engage esémiter cette composition. Une somme de 10,000 france su affecté à ce travail est travail. (b) Contrat du 21 juin 1805. — M. Mellery s'engage esémiter cette composition. Une somme de 10,000 france su affecté à ce travail est travail. (c) Contrat du 21 juin 1805. — M. Mellery s'engage esémiter cette composition. (d) Contrat de 10,000 france su affecté à ce travail est travail. (d) Contrat de 10,000 france su fine de degré d'avanceme du travail. (d) Contrat de 10,000 france su degré d'avanceme du travail. (d) Contrat d'un groupe de figures de 2 montre de 10,000 france, pour le contre de lanteur, par M. Mellon, poetes, pour le contre de 10,000 france, sont pour les deux c. fr. 35,000 france, pour pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont pour les deux c. fr. 20,000 france, sont p	ÐÉP	ENSES A L	iquider s	SUR LE BU	DGET	OBSERVATIONS.	
exécuter cette composition. Une somme de 10,000 francs est affectée à ce travail sera solidée comme suit: 4,000 francs du chef de l'approbation de l'esquisse; 12,000 francs du chef de l'approbation de l'esquisse; 12,000 francs au fur et à mesure du degré d'avanceme du travail. 5,000 • 2	de 1898.	de 1899.	de 1900.	de 1901	à venir.	aux époques fixées que pour autant que le degré d'a	•
Boux groupes en cuivre repoussé, par M.T. Niopotte f. f. 190,000 Minis statues allégoriques, par MM. Antono, bulurs, T. De Plyn, Ducaju, Joris, J. de Braekeler, Pecher et Van Beurden 40,000 Mas-reliel (armers de la ville d'Avers), par M. G. Geefs 10,000 Denx groupes au-dessus des deux piédestaux, par MM. Mignon et Fabri 30,000 Une frise ornementale 30,000 Onze bustes d'artistes, par MM. Braecke, Polardi, Van Rasbourgil, Dupon, Necle Linden, Duwaerts, De Plyn, Dupuis, Weyns et Pecters 16,500 Total. fr. 216,500 3) Ce travail comporte: Le modèle d'un groupe de figures de 2ºº20 de hauteur, par MM. Braecke, Leroy, C. Mennier, Desenfans, beriller, Rombaux, Jespers, Cau, Joris et Geleyn. 35,000 Quatre modèles de statues de 2º mètres de hauteur, par MM. Braecke, Leroy, C. Mennier, Desenfans, beriller, Rombaux, Jespers, Cau, Joris et Geleyn. 35,000 Quatre modèles de statues de 2º mètres de hauteur, par MM. Dupon, peckers, De Plyn et Mast. 12,000 Six candélabres de 3º mètres de hauteur, par MM. Coosemans, de Haen, Duwaerts, Roskam, Van Indecter et Willems 9,000 Ce travail est terminé. 9,000 49,775 • 8,560 • 10 Contrats du 20 décembre 1895. — MM Dubois et Lagae s'engagent à exécuter chacun un mât d'une hauteur de 5°50, se composant d'un soubassement en pierre bleue et brouze, d'une colonne en granit d'Ecosse et d'un couronnement en bronze, moyennat le paiement de 16,500 francs, soit pour les deux. fr. Par contrats du 20 décembre leyrer bleue, d'un soubassement en granit d'Ecosse avec moif en brouze; d'une seconde vasque et d'une couronnement en propage, moyennat l'Afbool rancs, soit pour les quatre. 58,000 de travail est terminé. 58,000 de travail est terminé.	-		4,000	4,000 »		exécuter cette composition. Une somme de 16,000 francs est affectée à ce travai sera soldée comme suit : 4,000 francs du chef de l'approbation de l'esquisse; 12,000 francs au fur et à mesure du degré d'avanceu	íl e
s) Ce travail comporte: Le modèle d'un groupe de figures de 2m20 de hauteur, par MC le vanderstappen. fr. Huit motèles de statues de 2m20 de hauteur, par MM. Braceke, Leroy, C. Mennier, Desenfans, Devillez, Rombaux, Jespers, Craco, Joris et Geleyn	•	•	3,000 >	7	•	Deux groupes en cuivre repoussé, par M. Th. Vingotte)))
Le modèle d'un groupe de figures de 2ººº de hanteur, par M Chi Vanderstappen . fr. Huit modèles de statues de 2ººº de hanteur, par MM Braccke, Leroy, C. Memier, Desenfans, Devillez, Rombaux, Jespers, Craco, Joris et Geleyn						Total fr. 216,500)
MM. Coosemans, de Haen, Duwaerts, Roskam, Van Hoeter et Willems	٠	*	٠	٠	, a	Le modèle d'un groupe de figures de 2 ^m 20 de hauteur, par M Ch Vanderstappen fr. Huit modèles de statues de 2 ^m 20 de hauteur, par MM. Braecke, Leroy, C. Meunier, Desenfans, Devillez, Rombaux, Jespers, Craco, Joris et Geleyn	0
49,775 . 8,560						MM. Coosemans, de Haen, Duwaerts, Roskam, Van Hoeter et Willems	0
MM Dubois et Lagae s'engagent à exécuter chacun un mât d'une hauteur de 5m50, se composant d'un soubassement en pierre bleue et bronze, d'une colonne en granit d'Écosse et d'un couronnement en bronze, moyennaut le paiement de 16,500 francs, soit pour les deux. fr. Par contrats du 20 décembre 1895, MN. De Rudder, De Tombay, Devreese et Pollard s'engagent à exécuter chacun une fontaine de 4m50 de hauteur, se composant d'une vasque inférieure en pierre bleue, d'un soubassement en granit d'Ecosse avec motif en bronze; d'une seconde vasque et d'une colunne en granit d'Ecosse et d'un couronnement en bronze, moyennant 14,500 francs, soit pour les quatre. 58,000 Ce travail est terminé.						TOTAL ft. 60,001)
moyennant 14,500 francs, soit pour les quatre. 58,000 Ce travail est terminé.	49,775	8,560 -	•			MM Dubois et Lagae s'engagent à exécuter chacun un mât d'une hauteur de 5°50, se composant d'un soubassement en pierre bleue et bronze, d'une colonne en granit d'Ecosse et d'un couronnement en bronze, moyennaut le paiement de 16,500 francs, soit pour les deux fr. Par contrats du 20 décembre 1895, MM. De Rudder, De Tombay, Devresse et Pollard s'engagent à exécuter chacun une fontaine de 4°50 de hauteur, se composant d'une vasque inférieure en pierre bleue, d'un soubassement en granit d'Ecosse avec motif en bronze; d'une seconde vasque et d'une colonne en granit	0
TOTAL fr. 91,000		and white the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same				moyennant 14,500 francs, soit pour les quatre. 58,00 Ce travail est terminé.	
						TOTAL fr. 91,000)

MINISTÈRE

DÉSIGNATION DES TRAVAUX.		DÉPENSI TOTALE.	E	PART de LA DÉPENOR incombant A L'ÉTAT (a).	PART des Communication des rangues d'éties, etc.	Sommes liquidées jusques et y compris L'EXERCICE 1897.
Report fr. Exécution en marbre du bas-relief intitulé : « L'Humanité » .	5)	383,500 171, 2 00		267,000 ·	116,500	197,667 • 119,150 •
xécution d'un abri pour le bas-relief intitulé : « L'Huma- nité ».	6)	65,642 4	12	65,642 49		65,642 42
xécution à l'eau-forte de six planches d'après des tableaux de Rubens	1)	18,000	•	18,000 -		12,000 -
écoration sculpturale du Jardin botanique de l'État (coulée première et de la deuxième commande).	3)	25,258	•	25,258	.	25,238 ^
fd. id. id.	9)	30,850	Ħ	30,830 ·	۳	30,830 ·
écoration sculpturale du Jardin botanique de l'Etat (coulée de la première et de la deuxième commande)	10)	11,440	•	11,440 -		11,440 •
A REPORTER , fr.	-	705,850	 12	589,350 42	116,500 •	461,967 42

DE L'AGRICULTURE.

	DÉPI	ENSES A L	QUIDER S	UR LE BÜI	DGET	OBSERVATIONS.
	de 189 8.	de 1899.	de 1900.	de 1901.	à venir.	 a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées que pour autant que le degré d'avan- cement des travaux justifie l'octroi des subrentions.
	49,773	8,560 »	7,000	4,000 -	,	
	12,900 •	39,150 »	3	n	•	s) Contrat du 8 août 1890. — M. Jef Lambeaux s'engage à exécuter en marbre, dans un abri qui sera mis à sa disposition, un bas-relief inlitulé : « L'Humanité », ayant 7 mètres de hanteur sur 11 mètres de longueur, et à le terminer dans un délai de huit années. Une somme de 171,200 francs est affectée à l'exécution de l'œuvre. Le paiement s'effectuera comme suit : 1° 55,000 francs du chef de la prise de possession du carton; 2° 100,000 francs au fur et à mesure du degré d'avancement du travail; 3° 36,200 francs après la réception, par le Gouvernement, de l'œuvre entièrement terminée.
	,	•	•.	9		s) Contrat du 2 février 1897. — MM. Decoene et Bru- niaux s'engagent à parachever l'édicule construit au Parc du Cinquantenaire et destiné à abriter le bas-relief de M. Jef Lambeaux.
,	٥	D.	3,000 »	3,000 n	r	7) M. Lenain est chargé de l'exécution de ces planches moyennant une somme de 18,000 francs; le paiement s'effec- tuera au fur et à mesure du degré d'avancement du travail, à raison de 5,000 francs par planche gravée.
,	*	•	***************************************	•	•	s) Contrats des 20 février, 10 novembre et 10 décembre 1896 et 11 janvier et 23 avril 1897. M. Peterman s'ergage à couler en bronze les modèles en plâtre des statues et motifs, aux prix ci-après: La Force. 4,490 francs. La Glycine. 1,750 francs. La Gloire. 4,100 — La Rose. 2,250 — Le Souci. 2,260 — La Cigogne. 1,700 — Le Printemps 2,295 — Le Lion. 2,420 — Le Lierre. 1,933 — La Panthère. 2,040 —
	•	3	•	n	•	a) Contrats des 20 février, 10 novembre et 10 décembre 1896 et 11 janvier 1897. La Compagnie des bronzes s'engage à couler en bronze les motiètes en plâtre des statues, motifs et candélabres, aux prix ci-après: Le Palmier. 5,600 francs. Le Buis . 1,950 — L'Aigle 5,400 — L'Été 1,990 — Le Tigre 2,500 — L'Automme . 1,950 — Le Crocodile 2,200 — L'Hiver . 2,500 — 2 candélabres . 4,200 — Le Jour 1,650 — 1 candélabre 1,495 — Le Chèvreseuille 1,855 francs.
	is.		9		•	10) Contrats des 10 novembre 1806, 16 janvier et 6 mai 1807. NM. Van Aerschot frères s'engagent à couler en bronze les modèles en plâtre d'une statue, de motifs et candélabres, aux prix ci-après: Le Chrysanthème 1,000 francs. Le Vautour. 2,400 francs. Le Cygne 2,400 — 3 candélabres 4,740 —
	6 2 ,673 "	47,710 •	10,000	7,000 -	n	

MINISTÈRE

DÉSIGNATION DES TRAVAUX.	DEPENSE	PART de B.4 DÉPENAR incombant A L'ÉTAT (a).	PART des COMMUNES, des saddiques o'éclise. etc.	Sommes liquidées jusques et y compris L'EXERCICE 1897.	
Reportfr.	705,830 42	589,550 42	116,500 -	461,967 42	
Décoration sentpturale du Jardin botanique de l'État (coulée de la première et de la deuxième commande)	11) 5,450 •	5,450 ×		5,450	
Tableau intitulé : « Chant de Noël », par M. Julien De Vriendt	12) 19,000 ^	19,000 >	9	19,000 .	
Fontaine pour la décoration du Parc du Cinquantenaire	13) 7,500 »	7,500 •	^	7,500 •	
Statue en marbre intitulé : « Poverella »	13) 15,000 n	15,000 -	P	м	
Dessin représentant : « Une étude de semme »	15) 1,800 r	1,800 ^	•	900 🗻	
Décoration picturale de l'Athénée royal d'Anvers	is) 14,000 r	4,666 67	9,335 55	•	
Gravure au burin du tableau de Gallait : - L'Abdication de Charles-Quint *	17) 14,000 •	14,000 *	•	12,000 -	
Gravure du tableau d'Alfred Stevens représentant : « La Veuve et ses enfants	18) 5,000 »	5,000 -	e	1,666 »	
Gravure du tablean d'Albrecht de Vriendt représentant : « Hommage à Charles-Quint enfant »,	19) 15,000 .	11,000 »	4,000 .	9,000 -	
A REPORTER fr	802,600 42	672,767 09	129,855 33	517,485 42	

DE L'AGRICULTURE.

ĐẾP	ENSES A L	iQUIDER S	UR LE BU	DGET	OBSERVATIONS.
de 18 98	de #899.	de 1900.	de 19 01,	à venir.	 a) Les annuites ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées que pour autant que le degré d'avan- cement des travaux justific l'octroi des subventions.
62,675 -	47,710	10,000 »	7,000 "	۵	
•	The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s	٠	5	n	n) Contrats des 10 novembre 1896 et 11 janvier 1895 MM. E. Luppens et Cie s'engagent à couler en bronze le modèles en plâtre d'une statue et de deux candélabres, au prix ci-après : Le Lys fr. 2,500 Candélabre
		и	n	в	12) Contrat du 10 juillet 1896, M. Julien De Vriendt ced à l'État son tableau intitulé : « Chant de Noël ». Le paiement sera soldé comme suit : 10,000 francs sur 1896. 9,000 francs sur 1897.
		n	5	י	13) Contrat du 29 octobre 1896, M. Vanderstappen s'en gage à exécuter une fontaine en staff destinée à la décoration du Parc du Cinquantenaire. Cette fontaine au 8 mètres de hauteur et comprendra cinq groupes de figur de 5 mètres environ. Le prix de Pœuvre sera soldé par acomptes successifielle devra être terminée avant le 1s mai 1897.
5,000 n	5,000 .	5,000 n	P	•	14) Contrat du 15 juin 1897. Mine Paul De Vigne cède PEtat une statue intitulée : « Povere'la : Le pruement sera réparti sur trois exercices à part de 1898.
900 ×	D	. 29	ч.	מ	15) Contrat du 50 juillet 1897, M. Devaux côde à l'État t dessin représentant : « Une étude de femme ». Le paieme s'effectuera sur deux exercices.
•		יי	4,666 67	n	16) M. F. Vinck, d'Anvers, est chargé de l'exécution d peintures allégoriques.
n		2,000	ō	•	17) Contrat du 6 octobre 1868 — M. JB. Meunier et chargé de ce travail, moyennant la somme de 14,000 francipayable par 3,000 ou 4,000 francs, au fur et à mesure degré d'avancement du travail.
		1,666	1,668	ח	18) Contrat du 10 juillet 1891. — M. G. Biot est char de l'exécution de ce travail. La somme de 5,000 francs affectée à la gravure se soldée par acomptes successifs, après l'approbation dessid, fa mise au ton de la planche et l'approbation dé nitive de la reproduction.
•	: :	»	2,000 »	ס	19) M. Van der Veken est chargé de l'exécution de travail, moyennant une somme de 15,900 francs.
68,575	52,710 •	18,666 •	15,334 67	10	La quote-part de l'État sera soldée au fur et à mesu du degré d'avancement du travail. Un contrat sera passé prochamement avec l'artiste.

MINISTÈRE

DÉSIGNATION DES TRAVAUX.	DÉPENSE totale.	PART de LA DÉPENSE incombant A L'ÉTAT (a).	PART des Community des farrigues d'écliss, etc.	Sommes liquidées jusques et y compris L'EXERCICE 1897.
Repont fr Gravure d'après « Le Christ en croix » de Van Dyck	802,600 42 20) 5,000 •	672,767 09 5,000 »	129,853 55	517,483 42 2,000 »
Croix en orfévrerie attribuée au frère Hugo	±1) 17,500 •	17,5000 •	o	17,500 •
Groupe en bronze « Le Cheval à l'abreuvoir », de M. C. Meu- nier	22) 53,000 »	8,250 •	24,750 »	, •
Groupe en marbre « La Folle Chanson », de M. Jef Lambeaux	25) 25,000 »	4,500 •	20,500 *	,
Frois statues en bronze de M. le comte J. de Lalaing	24) 30,000 +	9,875 •	20,125	*
Panneau décoratif pour la salle de milice de l'Hôtel de Ville de Bruxelles	±5) 20,000 •	5,000 »	15,000 »	•
Sableau décoratif destiné à orner le cabinet de M. le Bourg- mestre de Bruxelles	26) 10,000 »	2,500 *	7,500.	•
Groupe en pierre d'échaillon représentant « Le Sauveteur ».	9,000 -	9,000 *	,	•
Gravure à l'eau-forte du tableau de M. Bourlard représentant • L'Industrie et le Travail •	28) 5, 0 00 7	5,000 >	,	*
Gravure à l'eau-forte du tableau de M. A. De Vriendt repré- sentant » L'Institution de la Toison d'Or •	29) 3,000 •	3,000 •	•	•
Gravure à l'eau-forte du tableau de Rubens : • Combat des Amazones •	50) 4,000 •	4,000 •		,
récoration picturale pour la salle des mariages de l'hôtel de ville de Tournai	31) 15,000 n	5,000	10,000	,
Totaux fr.	979,100 42	751,392 09	227,708 33	536,983 42

DE L'AGRICULTURE.

DÉPE	enses a li	QUIDER S	UR LE BUI	OGET	OBSERVATIONS.
de 1898.	de 1899.	de 1900.	de 1901.	à venir.	(a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées que pour autant que le ·legré d'avan- cement des travaux justifie l'octroi des subventions,
68,575	52,710	18,666 •	15,334 67	•	
1,000 •	19	1,000 •	1,000 •	•	20) M. Van der Veken est chargé de l'exécution de ce travail, moyennant la somme de 5,000 francs, qui ser- soldée comme suit : 1,000 francs après l'approbation du dessin; 5,000 francs du chef d'approbation des états; 1,000 francs du chef de la remise de 20 exemplaires de la gravure entièrement terminée.
ŕ	7	•	*	•	21) Contrat du 5 décembre 1894. — M. le baron d Broqueville cède aux musées royaux des arts décoratifs e industriels une croix en orfévrerie attribuée au frère Hugo moyennant la somme de 17,500 francs, payable en quatr annuités de 4,375 francs.
a		8,250 *	•	,	22) Ce groupe est destiné à orner le square Ambiorix, Bruxelles.
•	***************************************	4,500		•	25) Ce groupe est destiné à orner le square Ambiorix, Bruxelles (Le travail est terminé.)
	9,875 -	•	,	v	94) Ces trois statues représentent : « La Force brutale « L'Art romain » et « La Comédie », et sont destinées orner le même square. (Le travail est terminé.)
	•	,	5,000	•	25) M. Léon Frédéric est chargé de ce travail.
		•	2,500		26) M. X. Mellery id. id.
•	6,000 •	n	3,000 •	•	27) Contrat du 12 juin 1899. M. Le'ever s'engage à excuter ce groupe, qui aura environ 2 mêtres de hauteur. Ut somme de 9,000 francs est affectée à ce travail dont le pai ment aura lieu par tiers. Après l'approbation du petit me dèle, après l'approbation du modèle grandeur d'exécutic et après l'œuvre placée au lieu de sa destination.
2,500 *	2,500 -	a	•	•	28) M. Lenain a été chargé de ce travail, qui est te miné.
	•	1,500 •	1,500	•	39) M. Lauwers a été chargé de ce travail.
2,000	•	1,000	1,000 •	• .	so) M. Greuze id. id.
	,	2,500 •	2,500	,	51) M. Hennebicq est chargé de l'exécution de ce trava
74,073 r	71,085	37,416	31,834 67	•	

Annexe n° 3 (Monuments aux hommes illustres.)

MINISTÈRE

DÉSIGNATION DES TRAVAUX.	ſ	DÉPENSE totale.	PART de L'ÉTAT (a _j .	PART des établissements ou administrations interesses	Sommes liquidées justure et y compris L'EXERCICE 2897.
Monument Ponthier	. (1)	1,000 •	700 •	300 •	700 ×
- Vienatemps	. 2)	24,000 -	10,0,0 -	14,000 -	10,000 -
Búste'de Guillaume Geefs	5)	2,500 ^	2,500 •	er	2,500 •
- Schwann	. 4)	2,500 -	2,500 >		2,500 •
- Maus,,	. 5)	2,500 -	2,500 •		•
— Conscience	. (c)	2,500 •	2,500 •		
- Blommaert	. 7)	2,500 •	2,500 •	-	2,500
Van Vaernewyck	8)	2,500 . •	2,500 •		9,500 •
— Jules Van Praet	. 9)	2,500	2,500 -	•	2,500
— Van den Vondel	. 10)	2,500 •	2,500 •	•	1,250 •
- Dautzenberg	. 11)	2,500	2,500 •	•	•
- Balat	. (12)	2,500 »	2,500 •		
donument av Roi (inauguration du chemin de fer du Congo) .5)	200,000 •	66,667	155,555 •	•
Remy	. [14]	25,000 •	5,000 •	20,000 +	•
— Anspach	. (15)	403,585 06	20,000 •	33 5, 585 06	20,000 -
- commémoratif de la Guerre des paysans	. (16)	5,500 •	1,167	. 2,333 4	, •
-	. (17)	2,500 *	1,000 •	1,500 -	,
	. 18)	4,000 •	1,667 =	2,555 *	
	. (21)	12,000 •	4,000 •	8,000 .	•
	. 20)	12,000 •	5,000 .	7,000 *	•
A DEPORTER	r.	712,583 06	140,201	572, 582 06	44,450 >

DE L'AGRICULTURE.

1	DI	EPENSES A II	MPUTER SUR	LE BUDGET	DE	OBSERVATIONS.			
	1898	8 1899. 1900. 1901. à venir.		à venir.	(a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payé aux époques fixées que pour antant que le degré d'avan cement des travaux justifie l'octroi des subventions.				
	p			n	n	() MM De Tombay et Canneel exécuteront ce monument à ériger sur une des places publiques de la vilte de Marche			
	н	ъ	1 0	19	a .	2) Ce monument sera érigé sur une des places publiques de Verviers.			
	n			8	D	5) Contrat du 4 juillet 1897. — Terminé, Ce buste est fourni			
	•	,		. 3	ъ	ı) ldem. Idem.			
۱	. 10	•	1,250 "	1,250 •	37	s) ldemi. Idem.			
	2,500 n	•	•	•	,	s) Idem. Idem.			
		,	•		ъ	?) Contrat du 2 septembre 1896. — Idem.			
	n	n		79		8) Contrat du 21 septembre 1896. — Idem. Ce buste est fourni			
l	n	n		*	o	9) Contrat du 5 novembre 1896 – Idem.			
	1,250			s	n	10) Contrat du 26 juillet 1807. — Idem.			
	2,500 •	ŋ	*	n	,	ti) Contrat du 5 janvier 1898. — Idem.			
	2,500 r	'n		n	,	12) Contrat do 14 janvier 1898. — Idem.			
	o		20,000 n	20,000 »	26,667	15) Ce monument sera érigé sur une des places publique d'Anvers.			
	5,000 ×		a	n	10	14) Ce monument sera érigé sur une des places publique de Louvain.			
	,	•	٨	b	r.	15) Ce monument sera érigé sur une des places publique de Bruxelles (terminé).			
	1,167	n	n	n)	,	16) Ce monument sera érigé à Meerhout.			
	1,000 n	11	r	35	n	17) Ce monument sera érigé à Cappellen (terminé).			
	1,667 •	0	•	35	ъ	18) Ce monument sera érigé sur une des places publique de Malines			
	4,000 "	n	^	'n	73	19) Ce monument sera érigé à Moll (Anvers).			
	v	5,000 -	D.	*	,	20) Ce monument sera érigé à Overmeire.			
ľ	21,584 •	5,000 •	21,250 »	21,250	26,667 n				

MINISTÈRE

désignation des	TRAVAUX.	D	ÉPENSE TOTALE.	PART de L'ÉTAT (a	PART des établissements ou administrations intéressés.	Sommes liquidées jusques et y compris L'EXERGICE 1857.
	REPORT. , , . fr.		712,583 06	140,201	572,582 06	44,450
onument commémoratif de la Gue	rre des paysans	11)	1,895 •	608	1,217	• .
	;	22)	20,000 •	10,000	10,000 •	•
		23)	10,000 •	3,334	6,686	*
,		24)	4,500 *	1,970	n 2,530 a	•
laque commémorative	· .	25)	2,000 •	700	1,300 -	•
onument commémoratif		26)	11,000 >	3,500	7,500 *	•
			2,500 ,	1,250	1,280 •	•
— Willems	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	28)	30 ,000 •	7,500	22,500	•
- Jules de Burlet		19)	10,000	6,500	5,500	זי
- Baron Sentio	• • • • • • • • • •	20)	9,000 -	1,750	7,250 .	•
Jenneval		3t)	7,000 •	2,333	4,667	2,333 •
- au comte Frédéric de Mére	ode	32)	10,000 •	2,500	7,500	
- Frère-Orban		53)	5,000 +	2,500	2,500 -	•
uste Jacob Van Maerlant		54)	2,500 n	2,500		,
Willems	· · · · · • · · · • · · ·	2R)	2,500 -	2,500	n n	,
Geoard	· · · · · · · · · · ·	26)	2,500 "	2,500		•
- monument Everard T'Serclaes		37)	40,000 *	10,000	30,000 s	n
	Totaux fr.		882,908 06	202,146	680,762 06	46,783 ^

DE L'AGRICULTURE.

DÉ	PENSES A IN	IPUTER SUR	LE BUDGET	DE	OBSERVATIONS.
1898.	1899,	1900.	1901.	à venir.	(a) Les annuités ou subsides accordés par l'Élat ne sont pays aux époques fixées que pour autant que le degré d'avan cement des travaux justifie l'octroi des suhventions.
91,584 4	5,000 -	21,250	21,250 -	28,667 ·	
608 •	•	•			21) Ce monument sera érigé à Westerloo (terminé).
10,000 -	•	•		•	• 12) Ce monument sera érigé sur une des places publique de Hasselt (terminé)
5,334 •	•	•	-	•	es). Ce monument sera érigé à flérenthals.
•	•	1,970			21)
700 -	•		•	•	35) Cette plaque sera placée dans l'église Saint-Miche à Courtrai (terminée).
	3,500 -	•	•	•	26) Ce monument sera érigé à Bornhom.
•	1,250 -	•		•	22) ld. id à Thielt.
•	7,500 •	•	•	•	18) ld id. sur une des places publique de Gand.
,	6 ,500 ·	•	•	1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d) (d) 1 to 1 (d)	29) Ce monument est placé sur une des places publique de Nivelles
,	•	1,750 -	•		so). Ce monument sera érigé sur une des places publique de Nivelles
	•	•	•	•	st) Ce monument est érigé place des Martyrs, à Bruvelle
2,500 •	•	•	•	•	32) ld id. id. id.
•	•	2,500 -	•		33) Co monument doit orner la salle de réception de l'Hôtel de Ville de Bruxelles, et est destiné à commémor l'abolition des octrois.
1, <u>2</u> 50 ·	1,250 •	•	•		31) Contrat do 3 novembre 1898. Le prix de ce buste e marbre est fixé à 2,500 francs, payables la moitié apr l'approbation du modèle en terre par le Gouvernemen et l'autre moitié après la réception de l'œuvre entièrement terminée.
	2,500 -	•	•	•	ss) Contrat du 11 septembre 1899. — Idem.
•	1,250	1,250 -	•	96	36) ld. id. — Idem.
•	•	•	10,000 -	•	37) Ce monument sera placé dans l'une des arcades de maison de l'Étoile, Grand'Place, à Bruxelles,
59,976 ×	2×,750 •	28,720 •	31,250	28,667 -	

(74)